FAX Option Type 2018

Instruções de Operação Referência de Fax <Funções Avançadas>



- 1 Modo de transmissão
- 2 Informação de comunicação
- 3 Outras funções de transmissão
- 4 Funções de recepção
- 5 Utilizar o fax com computadores
- 6 Funções de fax
- 7 Definição do operador avançado
- 8 Resolver problemas de operação
- 9 Apêndice

Para usar este equipamento de uma forma correcta e segura, certifique-se de que lê a Informação de Segurança da Referência de Cópia antes de o usar.

Introdução

Este manual contém instruções detalhadas para a operação e manutenção deste equipamento. Para obter a máxima versatilidade deste equipamento, todos os operadores devem ler e seguir cuidadosamente as instruções deste manual. Mantenha este manual num local acessível perto do equipamento.

Notas

Algumas imagens neste manual podem ser ligeiramente diferentes do equipamento.

Algumas opções podem não estar disponíveis em alguns países. Para mais informações, contacte o seu fornecedor local.

Neste manual são utilizadas duas unidades de medicão. Para este equipamento use a versão métrica.

Importante

Os conteúdos deste manual estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Em nenhuma circunstância, a empresa será responsável por danos directos, indirectos, especiais, acidentais ou consequentes resultantes do manuseamento ou da operação do equipamento.

Marcas comerciais

Microsoft®, Windows® e Windows NT® são marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Adobe®, PostScript® e Acrobat® são marcas registadas da Adobe Systems Incorporated.

Os outros nomes de produtos utilizados servem apenas para fins de identificação e podem ser marcas comerciais das respectivas empresas. Renunciamos a quaisquer direitos dessas marcas.

Nota

Os nomes próprios dos sistemas operativos Windows são os seguintes:

- A designação comercial do Windows® 95 é Microsoft® Windows 95.
- A designação comercial do Windows® 98 é Microsoft® Windows 98.
- A designação comercial do Windows® Me é Microsoft® Windows Millennium Edition (Windows Me).
- As designações comerciais do Windows® 2000 são:

Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server

Microsoft® Windows® 2000 Server

Microsoft® Windows® 2000 Professional

As designações comerciais do Windows® XP são:

Microsoft® Windows® XP Professional

Microsoft® Windows® XP Home Edition

Os nomes dos produtos do Windows NT® 4.0 são:

Microsoft® Windows NT® Server 4.0

- Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0
- Os nomes dos produtos do Windows Server[™] 2003 são:

Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition

Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition

Manuais para este equipamento

Os manuais apresentados em seguida descrevem os procedimentos operacionais deste equipamento. Para funções específicas, consulte os respectivos capítulos do manual.

- ☐ Os manuais fornecidos são específicos para o tipo de equipamento.
- ☐ Adobe Acrobat Reader é necessário para ver os manuais como um ficheiro PDF.
- ☐ São fornecidos três CD-ROM:
 - CD-ROM 1 "Operating Instructions for Printer/Scanner"
 - CD-ROM 2 "Scanner Driver & Document Management Utilities"
 - CD-ROM 3 "Operating Instructions for General Settings and Facsimile"

❖ General Settings Guide (Ficheiro PDF – CD-ROM 3)

Faz uma descrição geral do equipamento e descreve as definições do sistema (bandejas de papel, ferramentas do operador, etc.) e a resolução de problemas. Consulte manual para mais informações sobre os procedimentos da agenda telefónica, como o registo de números de fax, endereços de e-mail e códigos dos utilizadores.

Network Guide (Ficheiro PDF – CD-ROM1)

Descreve procedimentos para configurar o equipamento e computadores num ambiente de rede.

Referência de Cópia

Descreve operações, funções, e resolução de problemas para a função de copiador do equipamento.

❖ Referência de Fax <Funções Básicas>

Descreve operações, funções, e resolução de problemas para a função de fax do equipamento.

◆ Facsimile Reference <Advanced Features> (Ficheiro PDF – CD-ROM 3) (este manual) Descreve as funções avançadas e definições para os operadores avançados.

Referência de Impressora 1

Descreve definições do sistema e operações para a função de impressora do equipamento.

♦ Printer Reference 2 (Ficheiro PDF – CD-ROM1)

Descreve operações, funções, e resolução de problemas para a função de impressora do equipamento.

❖ Scanner Reference (Ficheiro PDF – CD-ROM1)

Descreve operações, funções, e resolução de problemas para a função de scanner do equipamento.

❖ Manuais para DeskTopBinder V2 Lite

DeskTopBinder V2 Lite é um utilitário incluído no CD-ROM "Scanner Driver & Document Management Utilities".

- Guia de Manutenção do DeskTopBinder V2 Lite (Ficheiro PDF CD-ROM2)
 Descreve pormenorizadamente a instalação e o ambiente de operação para
 o DeskTopBinder V2 Lite. Este guia pode ser visualizado a partir da caixa
 de diálogo [Setup] (Configurar) quando o DeskTopBinder V2 Lite é instalado.
- DeskTopBinder V2 Lite Introduction Guide (Ficheiro PDF CD-ROM2) Descreve operações do DeskTopBinder V2 Lite e dá uma visão geral das suas funções. Este guia é adicionado ao menu [Iniciar] quando o Microsoft Corporation é instalado.
- Auto Document Link Guide (Ficheiro PDF CD-ROM2)
 Descreve as operações e as funções do Auto Document Link instalado com o DeskTopBinder V2 Lite. Este guia é adicionado ao menu [Iniciar] quando o Microsoft Corporation é instalado.

Manuais para ScanRouter V2 Lite

ScanRouter V2 Lite é um utilitário incluído no CD-ROM "Scanner Driver & Document Management Utilities".

- ScanRouter V2 Lite Setup Guide (Ficheiro PDF CD-ROM2)
 Descreve pormenorizadamente a instalação, definições, e o ambiente de operação para o ScanRouter V2 Lite. Este guia pode ser visualizado a partir da caixa de diálogo [Setup] (Configurar) quando o ScanRouter V2 Lite é instalado.
- ScanRouter V2 Lite Management Guide (ficheiro PDF CD-ROM2)
 Descreve a gestão do servidor de entrega e operações, e dá uma visão geral das funções do ScanRouter V2 Lite. Este guia é adicionado ao menu [Iniciar] quando o ScanRouter V2 Lite é instalado.

Outros manuais

- PostScript3 Supplement (Ficheiro PDF CD-ROM1)
- Suplemento de UNIX (Disponível num revendedor autorizado, ou como um ficheiro PDF no nosso site Web.)

CONTEÚDO

Manuais para este equipamento			
Como ler este manual			
Símbolos			
Nomes das principais opções	2		
1. Modo de transmissão			
Enviar a uma hora específica (Enviar mais tarde)	3		
Transmissão do Utilizador	5		
Transmissão 2 Lados (Transmissão Dois Lados)	7		
Opções de e-mail	9		
Imprimir cabeçalho do faxInserção de etiquetas			
		•	
2. Informação de comunicação			
Cancelar uma transmissão	13		
Imprimir uma lista de ficheiros em memória (Impr list fich TX em esp			
Verificar o resultado da transmissão (Estado ficheiro TX)			
Verificar o resultado da recepção (Estado ficheiro RX)			
Imprimir um ficheiro (Impr ficheiro TX em espera)			
Imprimir um ficheiro recebido com a memória bloqueada			
(Impr. fich. memória bloq.)	10		
Imprimir o jornal			
Jornal			
Recepção de e-mail			
necepção de e-mail	24		
3. Outras funções de transmissão			
Funções de marcação práticas	25		
Marcação em cadeia			
(Exemplo) 01133-155533			
Remarcar			
Marcação mãos livres	27		
Marcação manual	28		
Funções de transmissão			
Carimbo			
Detectar folhas em branco			

Mais funções de transmissão	31
Se a memória ficar cheia durante o armazenamento de um original	
Transmissão de Memória Paralela	
Verificar o resultado da transmissão	
Remarcação Automática	
Transmissão Indexada	
ECM (Modo de correcção de erros)	
Acesso Duplo	
Transmissão com rotação de imagem	
Transmissão JBIG	
Transmitir o jornal por e-mail	
Jornal por e-mail	
Relatório impresso	
Relatório dos Dados Guardados em Memória	
Relatório do Resultado da Transumissão (Transmissão de Memória)	35
Relatório de Falha de Comunicação	
Relatório do Resultado da Transmissão (Transmissão Imediata)	36
4 Funçãos do recenção	
4. Funções de recepção	
Recepção	37
Recepção Imediata	
Recepção em memória	
Recepção substituta	
Receber mensagens incondicionalmente	
Receber mensagens de acordo com definições especificadas nos parâmetros	39
Funções de recepção	40
Reencaminhar documentos recebidos	40
Recepção SMTP com o Internet Fax	41
Encaminhar mensagens de e-mail recebidas através de SMTP	42
Recepção JBIG	43
Ligação da Recepção Automática de Fax	43
Opções de impressão	44
Sinal Sonoro de Fim de Impressão	
Marca de Identificação	
Marca Central	
Hora de recepção	45
Rotação de Imagem	
Combinar 2 Originais	
Separação da Página e Redução do Comprimento	
Impressão TSI (Transmitting Subscriber Identification Print)	
Quando não existir papel do formato correcto	
Definir bandejas prioritárias	
Impressão em formato correcto	

5. Utilizar o fax com computadores

Enviar Documentos de Fax de Computadores Antes de usar Instalar o software Programa de execução automática Instalar aplicações individuais Aplicações guardadas no CD-ROM LAN-Fax Driver Livro de endereços LAN-Fax Cover Sheet Editor Definir as propriedades do LAN-Fax Transmissão básica Anexar uma folha de rosto Pré-visualizar imagens de fax Especificar opções Imprimir e Guardar Editar Livro de endereços Editar folhas de rosto de fax	49		
	50 50 50 51		
		52 53	
			56
			56
			59
	Criar uma folha de rosto	61	
	Anexar uma folha de rosto criada	61	
	Mensagens de Operação do LAN-FaxRelatório de Erro do LAN-FaxResultado do LAN-Fax por e-mail		
			63
		Editar informações do fax do receptor via Web browser	
	6. Funções de fax		
	Lista de funções		
	Aceder às Ferramentas do utilizador (Funções de fax)	70	
	Sair das predefinições		
	Impr. lista/relatório	71	
Definições gerais/Ajuste			
Definições de recepção	73		
Definições de e-mail	73		

7. Definição do operador avançado

Lista Ferramentas do Operador Avançado	75
Usar as definições do operador avançado. Contadores. Reencaminhamento Programar um destinatário final Sair da função Reencaminhamento Marca de reencaminhamento Memória bloqueada Parâmetros do utilizador	
	76
	77
	79
Alterar os Parâmetros do Utilizador	83
Imprimir a Lista de Parâmetros do Utilizador	
Posição inicial	
Remetentes especiais a tratar de maneira diferente	
Programar/Alterar Remetentes Especiais	
Apagar um Remetente Especial	
Programar Configuração inicial de um Remetente Especial	
Imprimir a Lista de Remetentes Especiais	
Programar uma ID de Bloqueio de Memória	
Seleccionar Marcação/Teclado	
Linha analógica G3	98
8. Resolver problemas de operação Quando um relatório for impresso	101
Desligar a corrente/No caso de um falha de energia	
-	
Quando ocorrer um erro com o Internet Fax	
Notificação de erro por correio	
Relatório de Erro (Correio)	
E-mail de erro gerado pelo servidor	103
9. Apêndice	
Substituir o cartucho do carimbo	
Ligar o equipamento a uma linha telefónica e ao telefone	106
Ligar à linha telefónica	106
Seleccionar o tipo de linha	106
Especificações	107
Equipamentos compatíveis	
Tipos de originais aceitáveis	
Formatos de originais aceitáveis	
Formato do papel e área lida	
Valores máximos	
ÍNDICE	113

Como ler este manual

Símbolos

Neste manual são utilizados os seguintes símbolos:

AVISO:

Este símbolo indica uma situação potencialmente perigosa que pode provocar a morte ou danos físicos graves, se usar incorrectamente o seu equipamento sem que sejam seguidas as instruções que se encontram sob este símbolo. Certifiquese de que lê as instruções incluídas no capítulo "Informação de Segurança", *Referência de Cópia*.

↑ CUIDADO:

Este símbolo indica uma situação potencialmente perigosa que pode provocar danos físicos menores ou moderados ou que pode provocar danos materiais que não envolvem danos físicos, se usar incorrectamente o seu equipamento sem que sejam seguidas as instruções que se encontram sob este símbolo. Certifiquese de que lê as instruções incluídas no capítulo "Informação de Segurança", *Referência de Cópia*.

* As indicações acima são notas para sua segurança.

∰Importante

Se estas instruções não forem seguidas, poderá ocorrer encravamento de papel, os originais poderão ficar danificados ou poderão perder-se dados. Certifique-se de que lê isto.

Preparação

Este símbolo indica informações ou preparações necessárias antes de usar o equipamento.

Ø Nota

Este símbolo indica precauções para a operação, ou acções a efectuar depois de uma operação anormal.

Limitação

Este símbolo indica limites numéricos, funções que não podem ser utilizadas ao mesmo tempo ou condições em que uma função específica não pode ser utilizada.

Este símbolo indica uma referência.

[]

Teclas que aparecem no visor do painel do equipamento.

[]

Teclas e botões que aparecem no visor do computador.

Teclas incorporadas no painel de controlo do equipamento.

Nomes das principais opções

Os produtos de software apresentados em seguida são referidos com um nome geral:

DeskTopBinder V2 Lite e DeskTopBinder V2 Professional → DeskTopBinder V2 Lite/Professional

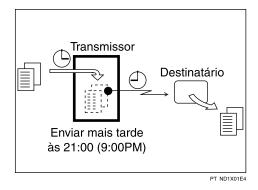
As principais opções deste equipamento são referidas da seguinte forma neste manual:

- Alimentador automático de documentos → ADF
- Alimentador automático de documentos capaz de ler os dois lados de uma folha → ARDF

1. Modo de transmissão

Enviar a uma hora específica (Enviar mais tarde)

Se usar esta função, pode regular o equipamento para retardar a transmissão da mensagem de fax para uma hora posterior especificada. Esta função permite tirar proveito dos custos telefónicos fora das horas de ponta sem ter de estar junto do equipamento.



Se tiver um fax não urgente, seleccione Enviar mais tarde quando o ler. Os faxes serão colocados em fila na memória e enviados durante a hora de transmissão económica.

∰Importante

☐ Depois de o equipamento estar desligado durante cerca de uma hora, todas as mensagens de fax guardadas na memória são apagadas. Se as mensagens forem apagadas por este motivo, é automaticamente impresso um relatório de falha de corrente quando ligar o interruptor de alimentação principal. Utilize este relatório para identificar as mensagens apagadas.

Limitação

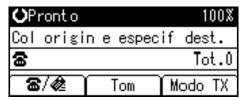
☐ Esta função não está disponível com a Transmissão Imediata. Utilize a Transmissão de Memória.

Nota

- ☐ Pode especificar uma hora no próximo período de 24 horas.
- ☐ Se a hora actual visualizada não estiver correcta, altere-a. Consulte"Definições do temporizador", *Manual de Definições Gerais*.
- 1 Coloque o original e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.

Referência de Fax <Funções Básicas>

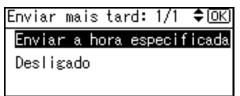
Prima [Modo TX].



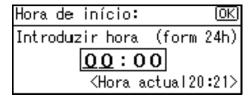
Seleccione [Enviar mais tarde] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Enviar a hora especificada] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- Nota
- ☐ Para cancelar a definição, seleccione [Desligado] e, em seguida, prima na tecla [OK]. O visor volta para o passo [3].
- Introduza a hora com as teclas numéricas (formato de 24 horas).



- Nota
- ☐ Se introduzir um número incorrecto, prima na tecla 【Apagar/Stop】 e volte a introduzir.
- ☐ Para cancelar Enviar mais tarde, prima na tecla [Cancelar]. O visor volta para o passo].
- 6 Prima na tecla [OK].



- Prima na tecla [Cancelar].
 - O visor de espera aparece.
 - Nota
 - ☐ Para verificar as definições, prima [Modo TX].

Especifique um destino e, em seguida, prima na tecla [Iniciar].

1

Transmissão do Utilizador

Esta função permite verificar o histórico de transmissões de cada utilizador ou departamento. Para utilizar a função, é necessário programar um código de utilizador (oito dígitos no máximo) para cada utilizador ou departamento, para introduzir antes da transmissão. Consulte o *Manual de Definições Gerais*.

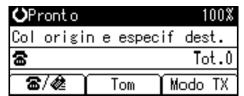
Se especificar um código de utilizador definido com um endereço de email, pode enviar um e-mail com o resultado da transmissão.

- ☐ Pode programar códigos até 8 dígitos para um máximo de 50 utilizadores e/ou departamentos.
- ☐ Pode introduzir códigos ou nomes de utilizador em várias listas de relatórios.
- ☐ Pode programar as operações de transmissão na tecla Função do utilizador. A tecla Função do utilizador permite ignorar os passos 2 e 2.
- ☐ Quando enviar um documento de Internet Fax com o código de utilizador com o endereço de e-mail programado e "Reg. como remet." definido para [Ligado], aparece o nome do rementente no e-mail recebido pelo destinatário. Para mais informações sobre as definições, consulte "Código do utilizador (MFP)", Manual de Definições Gerais.
 - Quando programar o Nome de utilizador no código do utilizador:
 - Nome do utilizador<Endereço de e-mail no código do utilizador>
 - Quando não programar Nome do utilizador no código do utilizador:
 - Endereço de e-mail no código do utilizador

- 1 Coloque o original e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.

Referência de Fax <Funções Básicas>

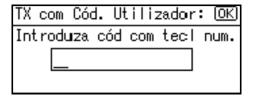
2 Prima [Modo TX].



Seleccione [TX com Cód. Utilizador] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



4 Utilize as teclas numéricas para introduzir um código de utilizador (até oito caracteres).



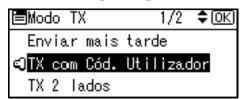
- ☐ O carácter introduzido é mostrado pelo *.
- ☐ Se introduzir um código incorrecto, prima na tecla [Apagar/Stop] e tente de novo.
- ☐ Para cancelar a operação, prima na tecla **[Cancelar]**. O visor volta para o passo **E**.

1

☐ Quando cancelar a transmissão com o código do utilizador para apagar o código do utilizador programado, prima na tecla [Apagar/Stop] e, em seguida, na tecla [OK].

5 Prima na tecla [OK].

O visor volta para o passo 3.

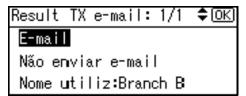


Quando programar o endereço de e-mail com o código do utilizador

Se programar o endereço de e-mail com o código do utilizador, pode seleccionar se o equipamento envia o resultado da transmissão por e-mail.

Seleccione [E-mail] ou [Não enviar e-mail] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

O visor volta para o passo **E**.



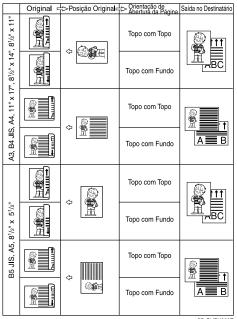
- 6 Prima na tecla [Cancelar].
 - O visor de espera aparece.
 - Nota
 - ☐ Para verificar as definições, prima [Modo TX].
- Especifique um destino e, em seguida, prima na tecla [Iniciar].

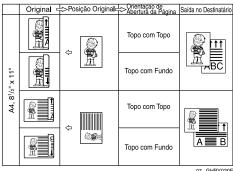
Transmissão 2 Lados (Transmissão Dois Lados)

É necessário o ARDF opcional.

Use esta função para enviar originais de 2 lados.

- ☐ Os originais colocados no vidro de exposição não podem ser enviados.
- ☐ A frente e o verso do original lido serão impressos por ordem em folhas separadas no destinatário. A orientação de folhas alternadas pode ser invertida no destinatário. Se pretender imprimir o original com a mesma orientação no destinatário, especifique a Posição original e a Orientação de abertura de página.





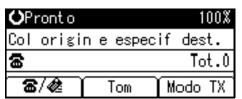
PT GHPY030E

Pág. 33 "Transmissão com rotação de imagem"

- ☐ Esta função só está disponível com a Transmissão de Memória.
- ☐ Esta função só está disponível com o ARDF.
- ☐ Pode verificar se ambos os lados foram lidos correctamente com a função Carimbo. Consulte Pág. 29 "Carimbo".
- ☐ Pode programar uma das teclas Função do utilizador com as operações para esta função. A tecla Função do utilizador permite ignorar os passos 2 e 3.
- Coloque o original no ARDF e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.

Referência de Fax <Funções Básicas>

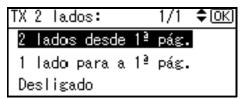
2 Prima [Modo TX].



Seleccione [TX 2 lados] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

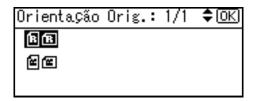


Especifique o modo de transmissão a partir de [2 lados desde 1ª pág.] ou [1 lado para a 1ª pág.] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- ☐ Para cancelar este modo, prima na tecla [Cancelar]. O visor volta para o passo 3.
- ☐ Seleccione [2 lados desde 1ª pág.] para enviar um original de 2 lados a partir da primeira página.
- ☐ Seleccione [1 lado para a 1ª pág.] se pretender enviar uma página de capa como a primeira página.
- □ Para cancelar a definição, seleccione [Desligado] com [▲] ou [▼].
 visor volta para o passo 3.

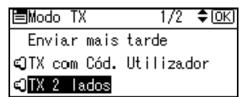
Especifique a orientação do original e, em seguida, prima na tecla [OK].



Especifique a orientação de abertura de página a partir de [Topo com topo] ou [Topo com fundo].



7 Prima na tecla [OK].



- 8 Prima na tecla [Cancelar].
 - O visor de espera aparece.

 - ☐ Para verificar as definições, prima [Modo TX].

Opções de e-mail

Quando usar a função Internet Fax, efectue as definições apresentadas em seguida:

Anexar assunto
 Pode introduzir um assunto para o
 e-mail que pretende enviar.

- □ Para sua comodidade, programe os assuntos mais usados. [Urgente] e [Alto] são programados por predefinição. Consulte "Transferência de ficheiros", Guia de Rede.
- ☐ Se enviar um de e-mail sem definir um assunto em [Opções de e-mail] na [Modo TX], o assunto é inserido automaticamente. Para mais informações sobre a inserção automática de um assunto, consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.
- □ Não pode enviar um e-mail apenas com um assunto, mas sem mensagem.
- Aviso de recepção
 Pode confirmar se os documentos
 enviados foram recebidos correc tamente com o e-mail de notifica ção ou a função Jornal.

Referência de Fax <Funções Básicas>

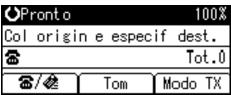
Imprimir cabeçalho do fax

Em alguns casos, pode pretender enviar uma cópia não marcada do original. Para efectuar este procedimento, desactive a função Cabeçalho de fax.

Quando definir Cabeçalho de fax para "Ligado", o nome guardado é impresso no papel do destinatário.

Nota

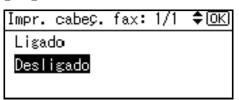
- ☐ Pode programar um nome de cabeçalho de fax com a função Programar Informações de Fax.
- ☐ Pode seleccionar se as datas, os nomes de cabeçalho de fax, os números de ficheiros ou números de páginas são impressos através da alteração dos respectivos Parâmetros de utilizador. (bloco 18, bit 3, 2, 1, 0) Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador".
- Pode programar uma das teclas da Função do utilizador com as operações para esta função.
- **1** Prima [Modo TX].



Seleccione [Impr. cabeçalho fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Ligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



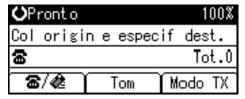
- 4 Prima na tecla [Cancelar].
 - O visor de espera aparece.
 - Nota
 - ☐ Para verificar as definições, prima [Modo TX].

H

Inserção de etiquetas

Esta função permite imprimir o nome do destinatário na mensagem quando esta é recebida no destinatário. O nome será impresso no topo da página e será precedido por "Para".

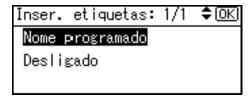
- ☐ Quando existir uma imagem à volta da área de impressão da Etiqueta, essa imagem é apagada.
- 1 Prima [Modo TX].



Seleccione [Inserção de etiquetas] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Nome programado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- 4 Prima na tecla [Cancelar].
 - O visor de espera aparece.
 - Ø Nota
 - ☐ Para verificar as definições, prima [Modo TX].

2. Informação de comunicação

Depois de premir+ a tecla **[Iniciar]** (depois da leitura dos originais), pode verificar e editar o destino ou as definições da Transmissão de Memória. Pode também cancelar uma transmissão, imprimir um ficheiro guardado e imprimir uma lista de ficheiros guardados.

- Transmissão de Memória Referência de Fax <Funções Básicas>
- Transmissão de Internet Fax Referência de Fax <Funções Básicas>

Nota

☐ Não pode verificar nem editar um ficheiro que está a ser enviado ou recebido. Não pode também verificar ou editar um ficheiro guardado como um relatório.

Cancelar uma transmissão

Pode cancelar uma transmissão de um ficheiro quando o ficheiro está a ser enviado, guardado na memória ou quando a transmissão falha. Todos os lados lidos são apagados da memória.

Pode cancelar um ficheiro para Transmissão de Memória. Esta função é útil para cancelar uma transmissão quando reparar que há um erro no destino ou com os originais depois de os guardar. Para cancelar a Transmissão de Memória, procure o ficheiro a ser cancelado entre os ficheiros memorizados e apague-o.

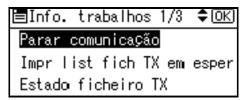
Ø Nota

- □ Se cancelar uma transmissão enquanto o ficheiro está a ser enviado, podem já ter sido enviadas algumas páginas do ficheiro e estas serão recebidas no destino.
- Se a transmissão terminar enquanto estiver a efectuar este procedimento, a transmissão não pode ser cancelada.

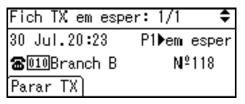
1 Prima na tecla (Informação Trabalhos).



Seleccione [Parar comunicação] com[▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



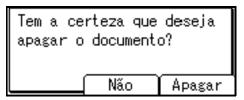
Seleccione um ficheiro cuja transmissão pretenda cancelar com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima [Parar TX].





☐ Se especificou vários destinos, só aparece um número de destino.

4 Prima [Apagar].



- O ficheiro seleccionado é apagado. O visor volta para o passo **2**.
- **∅** Nota
- ☐ Para não cancelar a transmissão, prima [Não].
- ☐ Para cancelar uma outra transmissão, repita a partir do passo ②.

5 Prima na tecla [Cancelar].

O visor de espera aparece.

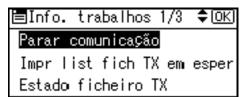
Imprimir uma lista de ficheiros em memória (Impr list fich TX em esper)

Imprima esta lista se pretender descobrir quais os ficheiros que estão guardados na memória e quais os respectivos números de ficheiros. Saber o número do ficheiro pode ser útil (por exemplo, para quando apagar ficheiros).

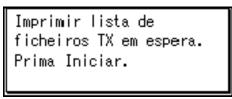
- ☐ O conteúdo de um ficheiro guardado na memória também pode ser impresso. Consulte Pág. 18 "Imprimir um ficheiro (Impr ficheiro TX em espera)".
- Prima na tecla {Informação Trabalhos}.



2 Seleccione [Impr list fich TX em esper] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



3 Prima na tecla (Iniciar).



O visor volta para o passo 2.

Nota

- ☐ Para cancelar a impressão depois de premir na tecla [Iniciar], prima na tecla [Apagar/Stop]. O visor volta para o passo ②.
- 4 Prima na tecla [Cancelar].
 - O visor de espera aparece.

Nota

☐ Pode imprimir uma lista de ficheiros em espera para transmissão com as funções do fax. Para mais informações, consulte Pág. 71 "Impr. lista/relatório".

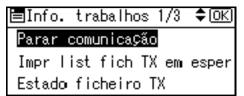
Verificar o resultado da transmissão (Estado ficheiro TX)

Pode procurar uma parte do Relatório do Resultado da Transmissão no visor.

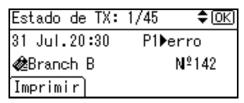
- ☐ Só é visualizado o resultado da transmissão das últimas 100 comunicações (recepções & transmissões)
- ☐ Pode também verificar o resultado da transmissão com o Web browser. Para obter mais informações, consulte a Ajuda do Web browser.
- ☐ Se a transmissão terminar enquanto estiver a utilizar esta função, o resultado não aparece. Para ver o resultado mais recente, saia de Estado ficheiro TX e tente de novo.
- ☐ Pode programar uma das teclas Função do utilizador com as operações para esta função. A tecla Função do utilizador permite ignorar os passos ☐ e ☐. No entanto, neste caso, não pode imprimir um jornal.
- 1 Prima na tecla (Informação Trabalhos).



Seleccione [Estado ficheiro TX] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Verifique os resultados da transmissão com [▲] ou [▼].



Em primeiro lugar, aparece o resultado da transmissão mais recente.

Nota

- □ Quando enviar um fax, "Destino" mostra as informações de um destinatário de Nº fax próprio ou Cabeçalho de fax. O endereço de e-mail e o nome programados na lista de destinos aparecem no campo "Para" do Internet Fax enviado. No caso de uma transmissão a partir de um computador, aparece "-- LAN-Fax -->".
- ☐ Para imprimir o jornal, prima [Imprimir].
- Prima duas vezes a tecla [Cancelar].

O visor de espera aparece.

Pág. 21 "Imprimir o jornal"

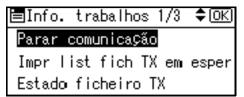
Verificar o resultado da recepção (Estado ficheiro RX)

Pode procurar uma parte do Relatório do Resultado da Recepção no visor.

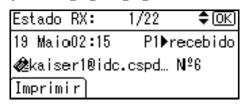
- ☐ Só é visualizado o resultado da transmissão das últimas 100 comunicações (recepções & transmissões)
- ☐ Pode também verificar o resultado da recepção com o Web browser. Para obter mais informações, consulte a Ajuda do Web browser.
- ☐ Se for recebida uma mensagem enquanto estiver a utilizar esta função, o resultado não aparece. Para ver o resultado mais recente, saia de Estado ficheiro RX e tente de novo.
- ☐ Pode programar uma das teclas Função do utilizador com as operações para esta função. As teclas Função do utilizador permitem ignorar os passos ☐ e ☐. No entanto, neste caso, não pode imprimir um jornal.
- 1 Prima na tecla (Informação Trabalhos).



Seleccione [Estado ficheiro RX] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Verifique os resultados da recepção com [▲] ou [▼].



Em primeiro lugar, aparece o resultado da recepção mais recente.

Nota

- ☐ Quando receber um fax, o Estado da Transmissão mostra o número de fax de um remetente ou a informação de Cabeçalho do Fax. O endereço de e-mail do remetente aparece no campo "De" do Internet Fax recebido.
- ☐ Para imprimir o jornal, prima [Imprimir].
- Prima duas vezes a tecla [Cancelar].

O visor de espera aparece.

Pág. 21 "Imprimir o jornal"

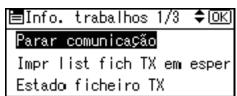
Imprimir um ficheiro (Impr ficheiro TX em espera)

Se pretender verificar o conteúdo de um ficheiro que foi guardado na memória e que ainda não foi enviado, use este procedimento para o imprimir.

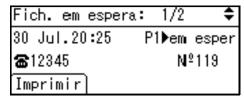
- ☐ Também pode imprimir ficheiros que não foram transmitidos com êxito.
- 1 Prima na tecla (Informação Trabalhos).



2 Seleccione [Impr ficheiro TX em espera] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione o ficheiro que pretende imprimir com [▲] ou [▼].



Em primeiro lugar, aparece o ficheiro em espera para transmissão mais recente.

- Nota
- ☐ Se não existir nenhum ficheiro para transmissão, aparece a mensagem "Sem ficheiros em espera.".
- ☐ Se especificou vários destinos, só aparece um número de destino.

- 4 Prima [Imprimir].
 - O visor volta para o passo 2.
- 5 Prima na tecla [Cancelar].
 - O visor de espera aparece.

 - ☐ Repita a partir do passo **2**, se pretender imprimir um outro ficheiro.

Imprimir um ficheiro recebido com a memória bloqueada (Impr. fich. memória bloq.)

Esta é uma função de segurança com o objectivo de evitar que utilizadores não autorizados leiam as suas mensagens. Se a função de Memória bloqueada estiver ligada, todas as mensagens recebidas são guardadas na memória e não são impressas automaticamente. Para imprimir as mensagens, tem que introduzir o código da ID de Memória Bloqueada. Quando o equipamento tiver recebido uma mensagem com Memória Bloqueada, o indicador de Ficheiro na Memória pisca.

Preparação

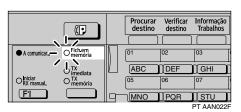
Antes de utilizar esta função, programe uma ID de Memória Bloqueada e active a Memória Bloqueada. Consulte Pág. 97 "Programar uma ID de Bloqueio de Memória" e Pág. 79 "Memória bloqueada".

∰Importante

☐ Se a corrente estiver desligada durante mais de uma hora, todas as mensagens protegidas pela Memória Bloqueada. Neste caso, o Relatório de Falha de Corrente é impresso para identificar as mensagens apagadas. Consulte Pág. 102 "Desligar a corrente/No caso de um falha de energia".

- Mesmo quando a Memória Bloqueada disponível, a recepção não é possível, se a memória livre for insuficiente.
- ☐ Também pode aplicar uma Memória Bloqueada a mensagens que vêm apenas de determinados remetentes. Consulte Pág. 91 "Programar/Alterar Remetentes Especiais".

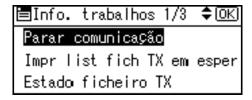
1 Verifique se o indicador de Ficheiro na Memória está a piscar.



Prima na tecla (Informação Trabalhos).



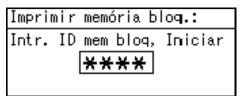
Seleccione [Impr. fich. memória bloq.] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Nota

☐ Se não receber nenhuma mensagem confidencial, aparece a mensagem "Não há ficheiros de memória bloqueada." e o visor volta para o passo **B**.

Introduza uma ID de Bloqueio de Memória de 4 dígitos com as teclas numéricas e, em seguida, prima na tecla [Iniciar].



O visor volta para o passo **2**.

- ☐ Se a ID do Bloqueio de Memória não coincidir, aparece a mensagem "O código especificado não corresponde à ID de memória bloqueada programada." e, em seguida, o visor volta para o passo 4.
- ☐ Para cancelar a impressão depois de premir na tecla [Iniciar], prima na tecla [Apagar/Stop]. O visor volta para o passo a.
- Prima na tecla [Cancelar].

O visor de espera aparece.

Imprimir o jornal

O Jornal contém informações sobre as últimas 50 comunicações (no máximo) feitas pelo equipamento. É impresso automaticamente após ter efectuado 50 comunicações (recepções & transmissões).

Pode imprimir também uma cópia do Jornal em qualquer altura, seguindo o procedimento abaixo.

#Importante

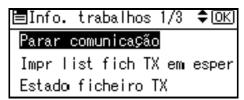
☐ O conteúdo de um Jornal impresso automaticamente é apagado depois da impressão. Guarde o jornal se pretender um registo de transmissões e recepções. Pode verificar um total de 100 comunicações (recepções & transmissões) no visor.

- ☐ A definição do equipamento pode ser alterada de modo a que os códigos de utilizador sejam impressos em vez dos nomes de utilizador. Para mais informações, contacte o seu representante de assistência.
- ☐ A coluna do nome do remetente do Jornal é útil quando necessita de programar um remetente especial. Consulte Pág. 89 "Remetentes especiais a tratar de maneira diferente".
- ☐ Pode definir se o Jornal é automaticamente impresso depois de cada 50 comunicações nos Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 03, bit 7).
- ☐ Pode definir se quer imprimir o Jornal por tipo de linha. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 19, bit 1).
- ☐ Pode programar uma das teclas Função do utilizador com as operações para esta função. As teclas Função do utilizador permitem ignorar os passos ☐ e ②.

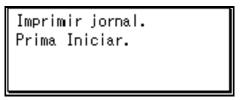
1 Prima na tecla (Informação Trabalhos).



Seleccione [Imprimir jornal] com[▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



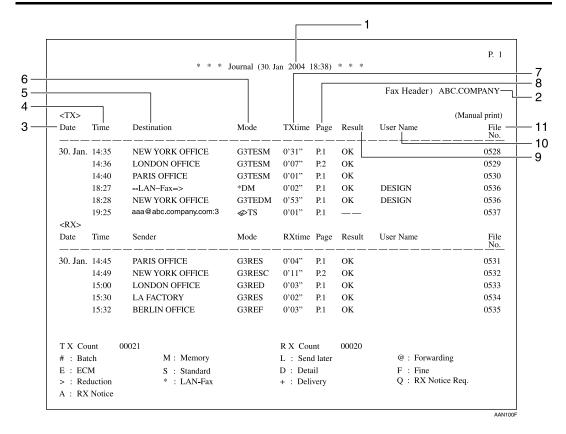
3 Prima na tecla [Iniciar].



- Mota
- ☐ Para cancelar a impressão depois de premir na tecla [Iniciar], prima na tecla [Apagar/Stop]. O visor volta para o passo ②.
- 4 Prima na tecla [Cancelar].

O visor de espera aparece.

Jornal



1. Data de impressão

Mostra a data e a hora quando o relatório é impresso.

2. Nome do remetente programado

Mostra o nome de remetente programado para impressão.

3. Data

Mostra a data de transmissão ou recepção.

4. Hora

Mostra a data de início de transmissão ou recepção.

5. Destinatário

Para dar prioridade a um número de fax ou nome programado na lista de destinos, contacte o seu representante de assistência.

- Para destinos de fax
 - Mostra o nome (a visualizar) programado pelo destinatário. Mostra o número de fax programado se o nome (a visualizar) não foi programado. Se o nome ou o número de fax não for
 - programado pelo destinatário, aparece o número de fax introduzido ou o nome programado numa lista de destino para transmissões. O espaço aparece em branco para as recepções.
- Para destinos de Internet Fax
 Mostra o endereço de e-mail ou o
 nome programado na lista de destinos
 para transmissões. Mostra o número
 dos destinos depois de um endereço
 de e-mail ou um nome para transmis sões.

Quando receber um fax, o endereço de e-mail do remetente é utilizado para recepções.

6. Modo de comunicação

- Para transmissões e recepções de fax Depois de "T" para um fax enviado ou "R" para um fax recebido, mostra um modo de comunicação.
- Para transmissões e recepções de Internet Fax
 Depois do símbolo de e-mail ⋄, do "T" para o e-mail enviado ou do "R" para o e-mail recebido, o modo de comunicação aparece em símbolos ou letras do alfabeto. O e-mail enviado definido para Nota de Recepção de Opções de e-mail contém um "Q", visto que "A" aparece com as mensagens de e-

7. Tempo de comunicação

Mostra o tempo que as transmissões ou as recepções demoraram.

mail de confirmação de recepção.

8. Número de páginas

Mostra o número de páginas transmitidas ou recebidas.

9. Resultado da comunicação

Mostra o resultado das transmissões ou recepções.

OK: Todas as páginas foram transmitidas ou recebidas correctamente. Quando activar a Nota de Recepção com o Internet Fax Opções de e-mail, aparece o recibo da Nota de Recepção.

--: O Internet Fax foi enviado para o servidor de correio programado neste equipamento. (No entanto, isto não significa que o e-mail foi entregue.)

E: Ocorreu um erro de comunicação.

D: A alimentação desligou-se durante a comunicação. Nem todas as mensagens de fax foram transmitidas.

10. Nome do utilizador

Mostra o nome do utilizador programado para restrição do código de utilizador ou Transmissão do Utilizador.

11. Número do ficheiro

Mostra os números de gestão de ficheiros.

Recepção de e-mail

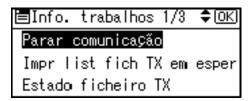
Pode receber documentos de Internet Fax manualmente com a tecla [Informação Trabalhos]. O e-mail recebido recentemente é impresso quando recebido manualmente.

Nota

- O e-mail pode ser recebido manualmente com as teclas Função do utilizador. Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.
- ☐ O equipamento não pode receber mensagens de e-mail com ficheiros anexados. Para mais informações sobre limitações de e-mail recebidos e imagens impressas, consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.
- 1 Prima na tecla (Informação Trabalhos).



Seleccione [Recepção manual de e-mail] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



3 Prima na tecla [Iniciar].

Receber mensagem e-mail. Prima Iniciar.

O equipamento procura novas mensagens de e-mail no servidor de correio.

As mensagens de e-mail estão no servidor

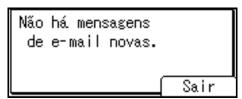
• As mensagens de e-mail começam a ser impressas.

A imagem impressa é guardada na memória.

E-mail recebido 3 A imprimir… Aguarde por favor.

As mensagens de e-mail não estão no servidor

1 Prima [Sair].



Aparece o visor "Informação Trabalhos".

3. Outras funções de transmissão

Funções de marcação práticas

Marcação em cadeia

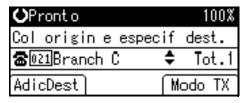
Esta função permite compor um número de telefone a partir de várias origens, algumas das quais podem ser guardadas nas teclas de Memória Rápida e outras poderão ser introduzidas com as teclas numéricas.

- ☐ Comprimento máximo de um número de telefone ou de fax: 128 dígitos.
- ☐ Para a Transmissão de Memória e para a Transmissão Imediata, introduza uma pausa entre partes de um número. Para a Marcação Mãos Livres e para a Marcação Manual, não é necessária uma pausa.
- ☐ Não pode utilizar esta função com a transmissão Internet Fax.

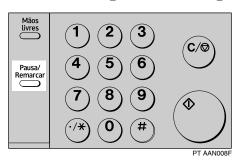
(Exemplo) 01133-155533

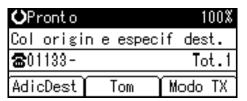
Suponha que 01133 é guardado numa tecla de Memória Rápida.

- 1 Coloque o original e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.
- 2 Selecciona na lista de destinos ou a tecla de Memória Rápida programada "01133".

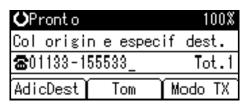


3 Prima na tecla [Pausa/Remarcar].





4 Introduza "155533" com as teclas numéricas.



Prima na tecla [Iniciar].

Remarcar

O equipamento guarda os últimos 10 destinos especificados. Se pretender enviar uma mensagem para um destino para o qual enviou faxes recentemente, a função de Remarcar poupalhe tempo, localizando e introduzindo novamente o destino.

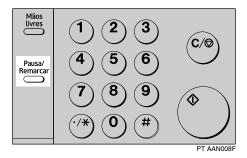
Limitação

- Os seguintes tipos de destinos não são guardados:
 - Memórias Rápidas
 - Marcações de Grupo
 - Terminal de reencaminhamento da Recepção Substituta
 - Destinos marcados com o telefone externo
 - Destinos marcados através da função Remarcar (desde que já tenham sido memorizados)
 - Os destinos secundários e posteriores para os quais são efectuadas as transmissões
- ☐ Para remarcar um número de fax, não marque quaisquer números antes de premir na tecla [Pausa/Remarcar]. Se premir na tecla [Pausa/Remarcar] depois de introduzir números com as teclas numéricas, será introduzida uma pausa. Para remarcar o endereço de e-mail, não introduza quaisquer caracteres antes de premir [Manual].

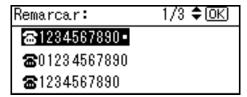
Nota

- Pode utilizar a remarcação para especificar destinatários do Internet Fax.
- 1 Coloque o original e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.

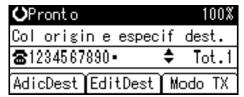
2 Prima na tecla [Pausa/Remarcar].



Seleccione o destino que pretende remarcar com [▲] ou [▼], e, em seguida, prima na tecla [OK].



4 Prima na tecla [Iniciar].



A transmissão começa.

Marcação mãos livres

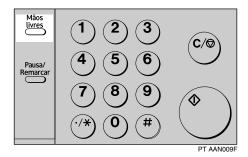
A função Marcação Mãos Livres permite marcar durante a audição de um tom do altifalante interno. Pode enviar um fax para verificar a ligação.

Nota

- ☐ Esta função não está disponível em alguns países.
- 1 Coloque o original e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.

Referência de Fax <Funções Básicas>

2 Prima na tecla [Mãos Livres].

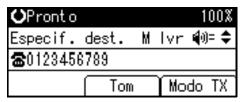


Ouvirá um tom baixo a partir do altifalante interno.

Nota

☐ Se pretender cancelar esta operação, volte a premir na tecla 【Mãos Livres】.

3 Marque.



O equipamento faz imediatamente a marcação para o destinatário.

Nota

- □ Pode ajustar o volume do som das mãos livres com [▲] ou [▼] em oito passos. À medida que prime [▲], aumenta e, no nível de volume máximo, ▲ muda para △. Por outro lado, à medida que prime [▼], diminui e, no nível de volume mínimo, ▼ muda para ▽. O volume pode também programado em "Definições gerais/Ajuste". Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas> e Pág. 72 "Definições gerais/Ajuste".
- ☐ Se se enganar, prima na tecla [Mãos Livres] ou [Apagar modos] e volte ao passo ②.
- Quando a ligação for efectuada e ouvir um tom agudo, prima na tecla [Iniciar].

A transmissão começa.

- ☐ Depois da transmissão, o equipamento volta ao modo de espera.
- ☐ Se pretender cancelar uma transmissão, prima na tecla [Apagar/Stop] e retire os originais.

Marcação mãos livres do telefone externo

.

Se tiver um telefone externo no fax, pode falar com a outra parte quando ouvir uma voz. Se ouvir uma voz antes de premir na tecla [Iniciar], levante o telefone externo e informe o receptor que pretende enviar um fax (peçalhe para mudar para o modo de fax).

Marcação manual

É necessário um telefone externo.

Levante o auscultador do telefone externo e marque. Quando a ligação for efectuada e ouvir um tom agudo, prima na tecla [Iniciar] para enviar a mensagem de fax. Se, do outro lado, ouvir uma voz, continue a conversar normalmente.

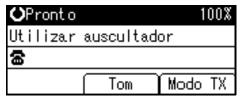
1 Coloque o original e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.

Referência de Fax <Funções Básicas>

2 Levante o telefone externo.

Ouvirá um tom.

3 Marque.



O equipamento faz imediatamente a marcação para o destinatário.

- Mota
- ☐ Se se enganar, coloque o telefone no descanso e volte a tentar a partir do passo ②.
- Quando a ligação for efectuada e ouvir um tom agudo, prima na tecla [Iniciar] para enviar o fax.

A transmissão começa.

☐ Se ouvir uma voz, informe o destinatário de que pretende enviar uma mensagem de fax (peça-lhe que mude para o modo de Fax).

5 Coloque o telefone no descanso.

Depois da transmissão, o visor de espera aparece.

Nota

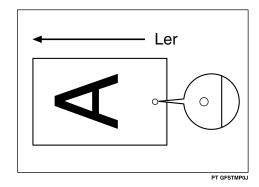
☐ Se pretender cancelar uma transmissão, prima na tecla [Apagar/Stop] e retire os originais.

Funções de transmissão

Carimbo

É necessário o ADF ou o ARDF opcional.

Quando enviar um fax com o ADF ou o ARDF, o equipamento pode carimbar a marca de um círculo na parte inferior do original. Quando enviar um documento com 2 lados, o documento é marcado na parte inferior da página da frente e na parte superior da página de trás. Este carimbo indica se o original foi guardado com êxito na memória para a Transmissão de Memória, ou se foi enviado com êxito para a Transmissão Imediata.

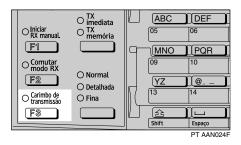


- O carimbo só funciona quando a leitura for efectuada a partir do ADF ou do ARDF.
- □ A função Carimbo está programada para a tecla Função do utilizador [F3] por predefinição. Se a alterar para outra tecla de função, necessita de premir nessa tecla. Se não programar a função Carimbo numa tecla Função do utilizador, não pode utilizar a função Carimbo. Para mais informações sobre o registo da tecla Função do utilizador, consulte Pág. 72 "Definições gerais/Ajuste".

- ☐ Quando o carimbo começar a aparecer mais claro, substitua o cartucho. Consulte Pág. 105 "Substituir o cartucho do carimbo".
- Se uma página não foi carimbada, mesmo que a função Carimbo esteja ligada, tem de reenviar essa página.
- ☐ Se o papel encravar durante a Transmissão de Memória Paralela, a transmissão pode falhar mesmo se efectuar o carimbo.
- □ Não pode activar ou desactivar a função Carimbo quando um documento estiver a ser lido.
- 1 Coloque o original e, em seguida, seleccione as definições de leitura pretendidas.

Referência de Fax <Funções Básicas>

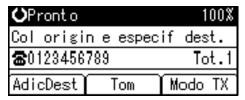
2 Prima na tecla Função do utilizador [F3] para acender o indicador Carimbo.



Nota

☐ Para cancelar o carimbo, volte a premir na tecla Função do utilizador [F3].

Especifique o destino e, em seguida, prima na tecla [Iniciar].





O indicador Carimbo apaga-se quando a transmissão terminar para dar lugar à Transmissão Imediata ou a leitura terminar para dar lugar à Transmissão de Memória.

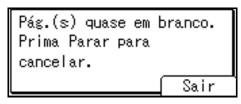
Detectar folhas em branco

Depois de ler a primeira página, um alarme soa se a página estiver quase em branco. Quando isto acontecer, aparece uma mensagem durante alguns segundos. A mensagem depende do número de páginas a ler e do modo de transmissão.

 Quando enviar um documento com a Transmissão Imediata ou todas as páginas tiverem sido lidas na Transmissão de Memória:



 Quando as mesmas páginas não forem lidas na Transmissão de Memória Paralela ou na Transmissão de Memória:



Quando aparecer a mensagem "Pág. (s) quase em branco. Prima Parar para cancelar.", se a leitura continuar, pode cancelar a transmissão.

Limitação

- ☐ A função de detecção de folhas em branco só funciona quando um original for lido com o ADF ou o ARDF.
- ☐ A função de detecção de folhas em branco não é eficaz para a segunda página e seguintes.

- ☐ Mesmo se detectar uma folha quase em branco, é transmitida como normal.
- ☐ Pode ligar ou desligar esta função com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 11, bit 2).

Mais funções de transmissão

Se a memória ficar cheia durante o armazenamento de um original

Se a memória ficar cheia durante o armazenamento ou o envio de um original (o espaço livre atinge 0%), aparece uma das seguintes mensagens. Prima [Sair] para transmitir apenas as páginas memorizadas.

- Durante a Transmissão de Memória:
 "Memória cheia. A leitura pára e só as páginas lidas serão guardadas."
- Durante a Transmissão de Memória Paralela:

"Memória cheia. Não é possível ler mais. A transmissão será interrompida."

Nota

Por predefinição, as páginas lidas são enviadas. Para alterar as definições para apagar páginas lidas, contacte o seu representante de assistência.

Transmissão de Memória Paralela

Esta função faz a marcação durante a leitura do original. A Transmissão de Memória Standard guarda o original na memória e, em seguida, marca o destino. A Transmissão de Memória Paralela permite determinar rapidamente se a ligação foi feita. Além disso, esta função lê os originais com maior rapidez do que a Transmissão Imediata. Isto é útil para quando tem pressa e necessita de utilizar o original para outro fim.

T Limitação

- ☐ A Transmissão de Memória Standard é usada em vez da Transmissão de Memória Paralela nos seguintes casos:
 - Quando a linha está ocupada e não se consegue estabelecer a ligação com esta linha
 - Com Enviar mais tarde
 - Quando guarda um original para a Transmissão de Memória enquanto uma outra comunicação está a ser feita
 - Quando são especificados dois ou mais destinos
 - Quando a primeira página de um original é colocada no vidro de exposição

- ☐ Pode ligar ou desligar esta função com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 07, bit 2).
- ☐ A Transmissão de Memória Standard pode ser utilizada em vez da Transmissão de Memória Paralela, se não for deixada memória livre suficiente.
- Se utilizar esta função, o Relatório dos Dados Guardados em Memória não será impresso.
- ☐ Se premir na tecla [Apagar/Stop], se um original encravar ou se a memória ficar cheia durante a Transmissão de Memória Paralela, esta pára. O Relatório do Resultado da Transmissão é impresso e os ficheiros são apagados.
- ☐ Quando utilizar a Transmissão de Memória Paralela, o número total de originais em "Imp. Cabeçalho Fax" não é impresso automaticamente.

Verificar o resultado da transmissão

- Ligue o Relatório do Resultado da Transmissão se quiser ter um relatório impresso depois de cada transmissão com êxito. Consulte Pág. 35 "Relatório do Resultado da Transumissão (Transmissão de Memória)".
- Se deixar o Relatório do Resultado da Transmissão desligado, o relatório não será impresso depois de cada transmissão. No entanto, se uma transmissão falhar, será impresso um Relatório de Falha de Comunicação. Consulte Pág. 35 "Relatório do Resultado da Transumissão (Transmissão de Memória)" e Pág. 36 "Relatório de Falha de Comunicação".
- Também pode verificar o resultado da transmissão ao verificar o Jornal. Consulte Pág. 21 "Imprimir o jornal".
- Tanto pode imprimir como percorrer o Jornal no visor. Consulte Pág. 16 "Verificar o resultado da transmissão (Estado ficheiro TX)".

Remarcação Automática

Se uma mensagem não puder ser transmitida porque a linha estava ocupada ou porque ocorreu um erro durante a transmissão, a remarcação é feita cinco vezes com cinco minutos de intervalo (estes números variam de acordo com o país em que está).

Se a remarcação falhar depois de quatro remarcações, o equipamento cancela a transmissão e imprime um Relatório do Resultado da Transmissão ou o Relatório de Falha da Comunicação. Consulte Pág. 36 "Relatório de Falha de Comunicação". e Pág. 35 "Relatório do Resultado da Transumissão (Transmissão de Memória)".

Transmissão Indexada

Se enviar uma mensagem de fax através da Transmissão de Memória e se houver uma outra mensagem de fax à espera na memória para ser enviada para o mesmo destino, essa mensagem é enviada com o seu original. Várias mensagens de fax podem ser enviadas com uma única chamada, deste modo eliminando a necessidade de várias chamadas separadas. Isto ajuda-o a poupar custos de comunicação e a reduzir tempo de transmissão.

As mensagens de fax para as quais o tempo de transmissão foi antecipadamente definido são enviadas por transmissão indexada quando esse tempo é alcançado.

- ☐ Pode ligar ou desligar esta função com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 14, bit 2).
- ☐ Se a memória de fax estiver sobrecarregada, as mensagens podem não ser enviadas pela ordem que foram lidas.

ECM (Modo de correcção de erros)

Se uma parte da transmissão falhar devido a um problema na linha, os dados perdidos são automaticamente reenviados. Para esta função funcionar, o equipamento do destinatário deve ter ECM.

Acesso Duplo

O equipamento pode ler outras mensagens para a memória mesmo enquanto envia uma mensagem de fax da memória, recebe uma mensagem para a memória, ou enquanto imprime automaticamente um relatório. Uma vez que o equipamento começa a enviar a segunda mensagem imediatamente depois da transmissão actual terminar, a linha será utilizada de maneira eficaz.

Ø Nota

Repare que durante a Transmissão Imediata ou quando estiver no modo de Ferramentas do utilizador, o equipamento não pode ler um original.

Transmissão com rotação de imagem

De um modo geral, coloque os originais A4, $8^1/2$ "×11" no sentido horizontal (\square). Se colocar um original A4, $8^1/2$ "×11" no sentido vertical (\square), a imagem a enviar é rodada a 90°. Tendo em conta que o destinatário tem papel A4, $8^1/2$ "×11" no sentido horizontal (\square), a mensagem será impressa no mesmo formato que o original.

- ☐ Esta função não está disponível com a Transmissão Imediata.
- ☐ Quando utilizar a função de Rotação de Imagem, todas as mensagens são enviadas pela Transmissão de Memória.
- ☐ Esta função não está disponível quando utilizar Formatos mistos.

Transmissão JBIG

Se utilizar a compressão JBIG (Joint Bi-level Image Experts Group), pode enviar originais de fotografias mais rapidamente do que com outros métodos de compressão.

Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>

Limitação

- ☐ Esta função exige que o equipamento de fax do destinatário tenha as funções JBIG e ECM.
- ☐ Não disponível quando usar o Internet Fax.

Transmitir o jornal por e-mail

Preparação

Para transmitir o jornal por e-mail, é necessário efectuar definições com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 21, bit 4).

O jornal é transmitido automaticamente para um endereço de e-mail do operador avançado após 50 comunicações. É anexado um jornal em formato CSV ao e-mail. Consulte "Definições que pode alterar com as Ferramentas do utilizador - Transferência de ficheiros", *Guia de Rede*.

#Importante

☐ O equipamento não guarda ficheiros CSV enviados. Recomendamos que confirm o endereço de e-mail do operador principal antes de transmitir o jornal. Se o endereço de e-mail do operador avançado não estiver correcto, o jornal importante pode perder-se e o ficheiro CSV enviado não fica no fax.

☐ Para definir o endereço de e-mail do operador avançado, consulte "Definições que pode alterar com as Ferramentas do utilizador -Transferência de ficheiros", *Guia de Rede*.

Nota

- Se o endereço de e-mail do operador avançado estiver incorrecto, pode não ser capaz de receber o jornal.
- ☐ Se o jornal em formato de e-mail não for transmitido, o jornal é impresso.
- □ O nome de um ficheiro CSV anexado é "JORNAL+ano, mês, horas, minutos". Por exemplo, o nome do ficheiro transmitido às 10:40 em 30 de Janeiro de 2004 é "JORNAL200401301040.csv".
- ☐ O assunto do jornal enviado por email começa por "Jornal".

Jornal por e-mail

Se efectuar a definição para que o jornal seja transmitido por e-mail, é transmitido para o endereço de email do operador avançado.

Nota

☐ Para transmitir o jornal, é necessário efectuar definições com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 21, bit 4).

Relatório impresso

Relatório dos Dados Guardados em Memória

Este relatório é impresso depois de um original ser guardado na memória. Este relatório ajuda a rever o conteúdo e os destinos dos originais guardados.

Limitação

Se utilizar a Transmissão de Memória Paralela, o Relatório dos Dados Guardados em Memória não será impresso.

- ☐ Pode ligar e desligar este relatório. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 03, bit 2).
- Mesmo que o equipamento não esteja configurado para imprimir este relatório, este continua a ser impresso se um original não puder ser guardado.
- ☐ Pode escolher se quer incluir parte da imagem do original no relatório. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 04, bit 7).

Relatório do Resultado da Transumissão (Transmissão de Memória)

Este relatório é impresso quando uma Transmissão de Memória termina para que possa verificar o resultado da transmissão. Se programar Result TX e-mail numa tecla Função do utilizador, pode seleccionar se é enviado um relatório por e-mail depois da transmissão.

Ø Nota

- ☐ Se dois ou mais destinos forem especificados, este relatório é impresso depois da mensagem de fax ter sido enviada para todos os destinos.
- ☐ Se o equipamento estiver configurado para não imprimir este relatório e se a mensagem de fax não puder ser transmitida com êxito, um Relatório de Falha de Comunicação é impresso. Consulte Pág. 36 "Relatório de Falha de Comunicação".
- ☐ Pode ligar ou desligar esta função com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 03, bit 0).
- ☐ Pode escolher se quer incluir parte da imagem do original no relatório. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 04, bit 7).
- ☐ Para ver o relatório sem problemas no texto, seleccione um tipo de letra com uma largura de carácter regular nas definições da aplicação de e-mail.
- A coluna Página indica o número total de páginas. A coluna Não Enviado indica o número de páginas que não foi possível enviar com êxito.
- A coluna indica que o Internet Fax foi enviado para o servidor de correio programado neste equipamento. (No entanto, isto não significa que o e-mail foi entregue.)

Relatório de Falha de Comunicação

Este relatório é impresso quando uma mensagem não for entregue com sucesso pela Transmissão de Memória.

Se o equipamento estiver configurado para imprimir um Relatório do Resultado da Transmissão, este relatório não é impresso. Use isto para guardar um registo das transmissões falhadas de modo a que as possa voltar a enviar.

Nota

- ☐ Este relatório só é impresso se o Relatório de Resultado de Transmissão estiver desligado e se uma mensagem não for transmitida com êxito com a Transmissão de Memória.
- ☐ Pode escolher se quer incluir parte da imagem do original no relatório. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 04, bit 7).
- A coluna Página indica o número total de páginas. A coluna Não Enviado indica o número de páginas que não foi possível enviar com êxito.
- □ A coluna de destinos não programados indica que a mensagem não pode ser enviado porque o número de fax de transferência não está correcto ou programado.

Relatório do Resultado da Transmissão (Transmissão Imediata)

Se ligar este relatório, será impresso um relatório depois de cada Transmissão Imediata, deste modo tem um registo de se a transmissão foi efectuada com êxito ou não. Se o equipamento estiver configurado para não imprimir este relatório e se a mensagem de fax não puder ser transmitida com êxito, é impresso o Relatório de Erro. Se programar Result TX e-mail numa tecla Função do utilizador, pode seleccionar se é enviado um relatório por e-mail depois da transmissão.

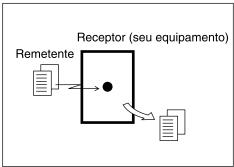
- ☐ Pode ligar ou desligar este relatório nos Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 03, bit 5).
- ☐ Para ver o relatório sem problemas no texto, seleccione um tipo de letra com uma largura de carácter regular nas definições da aplicação de e-mail.
- ☐ Se a página for enviada com êxito, a coluna Página indica o número total de páginas enviadas com êxito.

4. Funções de recepção

Recepção

Recepção Imediata

Cada página de uma mensagem de fax é impressa assim que é recebida. Este método é utilizado para faxes standard.



PT ND1X00E

Este equipamento recebe geralmente mensagens através da Recepção Imediata. Mas a Recepção de Memória é usada quando definir "Combinar 2 originais" para "LIGADO". Consulte Pág. 44 "Opções de impressão". Se as condições forem que a Recepção Substituta deverá ser usada, um fax não é impresso. Este será guardado na memória. Consulte Pág. 37 "Recepção em memória". Consulte Pág. 38 "Recepção substituta".

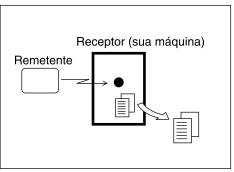
- ☐ O equipamento pode não conseguir receber faxes quando o espaço livre em memória é reduzido.
- Se a memória livre alcançar 0% durante a Recepção Imediata, qualquer recepção futura torna-se impossível e a comunicação actual é terminada.

Resolução da recepção

Este equipamento suporta as resoluções Standard, Detalhe e Fina para recepção. Os faxes enviados com a resolução Fina são impressos no equipamento com a resolução Detalhe. Esta pode ser diferente da resolução pretendida pelo remetente. Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.

Recepção em memória

O equipamento espera até que todas as páginas da mensagem sejam recebidas em memória antes de a imprimir.



PT ND1X00E

Este método é utilizado com as seguintes funções:

 Combinar 2 originais Consulte Pág. 45 "Combinar 2 Originais".

#Importante

- ☐ Se o equipamento estiver desligado durante mais de uma hora, todos os faxes guardados na memória serão apagados. Se as mensagens forem perdidas por este motivo, é automaticamente impresso um Relatório de Falha de Corrente quando ligar o interruptor de operação. Use este relatório para identificar as mensagens perdidas.
- □ O equipamento pode não ser capaz de receber grandes números de mensagens ou mensagens com um elevado número de dados. Nestes casos, recomendamos que desligue a função acima mencionada.

Limitação

☐ O equipamento pode não conseguir receber faxes quando o espaço livre em memória é reduzido.

Nota

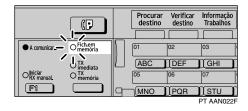
☐ Se o espaço livre em memória alcançar 0% durante a Recepção em Memória, o equipamento já não consegue receber o fax actual e pára a comunicação.

Recepção substituta

Na Recepção Substituta, um fax recebido é guardado na memória em vez de ser impresso. A Recepção Substituta é usada quando o equipamento não pode imprimir faxes. Os faxes recebidos com a Recepção Substituta são automaticamente impressos quando a condição que fez com que o equipamento utilizasse a Recepção Substituta é rectificada.

Dependendo da razão pela qual o equipamento não pode imprimir, a Recepção Substituta pode ser usada para todos os faxes recebidos ou apenas para as mensagens que correspondam a determinadas condições.

O indicador de Ficheiro na Memória acende para o informar quando os faxes forem recebidos com a Recepção Substituta.



- ☐ A recepção pode não ser efectuada se não houver memória livre suficiente.
- ☐ Se a memória livre alcançar 0% durante a Recepção Substituta, qualquer recepção futura torna-se impossível e a comunicação actual é terminada.

Receber mensagens incondicionalmente

Se ocorrer uma das condições listadas abaixo, o equipamento recebe todos os faxes com a Recepção Substituta.

Problemas	Causas	Soluções
ነ está aceso.	O papel está encravado.	Retire o papel encravado. Consulte "% Eliminar Encravamentos", Manual de Definições Gerais.
está aceso.	A tampa está aberta.	Feche a tampa apresentada no visor.
O equipamento está a imprimir com outra função.	O equipamento está ocupado a imprimir com outra função.	A mensagem é automaticamente impressa assim que o trabalho actual terminar.

Receber mensagens de acordo com definições especificadas nos parâmetros

Se ocorrer uma das condições listadas abaixo, o equipamento recebe apenas as mensagens que correspondem às condições especificadas nos Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 05, bit 2,1).

Problemas	Causas	Soluções
🛓 está aceso.	Todas as bandejas estão sem papel.	Adicione papel. Consulte " ≜ Colocar papel", <i>Referência de Cópia</i>
🛓 está aceso.	O toner está vazio.	Substitua o cartucho de toner. Consulte "Li Adicionar toner", Referência de Cópia.

Pode especificar as seguintes condições com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 05, bit 2,1).

Quando o nome próprio ou o número de fax próprio for recebido

O equipamento comuta para a Recepção Substituta apenas quando o remetente tiver programado Nome próprio ou Nº fax próprio. Se o interruptor de alimentação estiver desligado durante mais de uma hora, todas as mensagens guardadas na memória são apagadas. Neste caso, o Relatório de Falha de Corrente ou o Jornal podem ser usados para identificar quais as mensagens perdidas, assim poderá pedir aos remetentes para as voltar a enviar.

#Importante

 \square Se um remetente não tiver programado o Nome próprio ou o N° fax próprio, o equipamento pode não receber uma mensagem de fax importante. Recomendamos que peça aos remetentes importantes para programarem um Nome próprio ou um N° fax próprio antecipadamente.

Livre

O equipamento comuta para a Recepção Substituta independentemente do remetente ter programado o Nome próprio ou o N^{o} fax próprio.

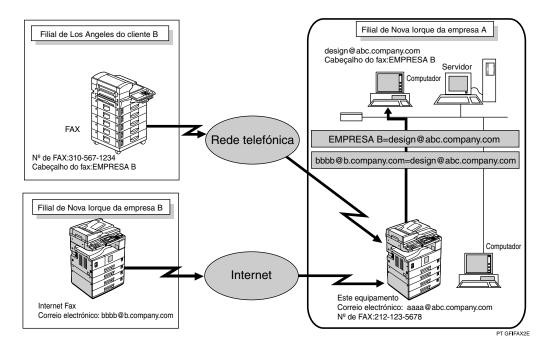
Desactivar

O equipamento não recebe mensagens.

Funções de recepção

Reencaminhar documentos recebidos

Este equipamento pode reencaminhar documentos recebidos para outros destinos programados na memória baseados em Nome próprio, Nº fax próprio ou no endereço de e-mail do remetente. Se programar o endereço de e-mail do remetente como o destino, os documentos recebidos são reencaminhados como e-mail.

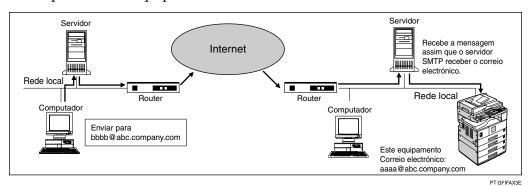


- ☐ Tem de especificar o destino de reencaminhamento antecipadamente. Consulte Pág. 76 "Reencaminhamento".
- ☐ Se quiser reencaminhar documentos para um destino diferente dependente do remetente, consulte Pág. 89 "Remetentes especiais a tratar de maneira diferente".
- □ Pode seleccionar, se o equipamento imprime as mensagens reencaminhadas com os Parâmetros do Utilizador (bloco 11, bit 6). Para mais informações, consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador".

Recepção SMTP com o Internet Fax

Pode definir a recepção SMTP com este equipamento.

A recepção SMTP permite receber um e-mail assim que é enviado para o endereço de e-mail definido pelo equipamento. Pode também encaminhar o e-mail recebido para outros equipamentos Internet Fax.



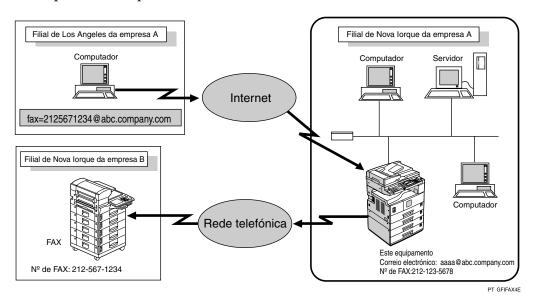
- ☐ Tem de efectuar as definições do servidor DNS antes de usar a recepção SMTP. Consulte "Configurar o equipamento numa rede", *Guia de Rede*.
- ☐ Para usar a recepção SMTP, defina o protocolo de recepção para SMTP. Consulte "Definições que pode alterar com as Ferramentas do utilizador Transferência de ficheiros", *Guia de Rede*.
- ☐ Mesmo que a recepção SMTP esteja activada no servidor DNS, o e-mail enviado a partir do servidor SMTP não é recebido e o equipamento indica um erro, se a recepção SMTP não for definida. O servidor SMTP envia também uma notificação de erro para o autor.
- ☐ Se for detectado um erro durante a recepção do e-mail, a recepção é anulada, o e-mail é rejeitado e o Relatório de Erros é impresso. O servidor SMTP envia também uma notificação de erro para o autor.
- ☐ Quando o servidor SMTP tentar encaminhar documentos recebidos para este equipamento durante a transmissão de um e-mail, o equipamento envia um sinal de "ocupado" para o servidor SMTP. O servidor SMTP tenta geralmente reenviar os documentos até ao tempo de espera definido.

Referência de Fax <Funções Básicas>

Pág. 42 "Encaminhar mensagens de e-mail recebidas através de SMTP"

Encaminhar mensagens de e-mail recebidas através de SMTP

Pode encaminhar as mensagens de e-mail via SMTP para outros faxes. Podem também ser encaminhadas para destinos programados como entradas de Memória Rápida ou Grupos.



Preparação

Antes de encaminhar as mensagens de e-mail recebidas via SMTP, tem de definir "SMTP RX File Delivery Settings" para "Ligado". Consulte Pág. 73 "Definições de e-mail".

Ø Nota

- ☐ Se receber um pedido de transferência de e-mail quando "SMTP RX File Delivery Settings" estiver definida para "Desligado", este equipamento responde com uma mensagem de erro para o servidor SMTP.
- ☐ Pode efectuar as definições que limitam a transferência para autores especificados. Consulte Pág. 73 "Definições de e-mail".
- ☐ Se usar esta função, pode também enviar documentos a partir do software de e-mail para endereços de e-mail e destinos de faxes G3 através deste equipamento em simultâneo. Para mais informações sobre como especificar destinos de fax, consulte a secção seguinte.

🛱 Especificar a transferência de e-mail

O autor pode pedir a transferência do e-mail enviado para outro fax através da especificação do endereço de e-mail da seguinte forma:

Número de fax

fax=número de fax do destino@nome do host deste equipamento. nome do domínio Exemplo: para transferir para o número de fax 212-123-4567, especifique: fax=2121234567@abc.company.com

Destino de memória rápida

fax=#número da tecla de Memória Rápida@nome do host deste equipamento.nome do domínio

Exemplo: para transferir para o número de destino 1: fax=#1@abc.company.com

Destino de grupo

fax=#**número do Grupo@nome do host deste equipamento.nome do domínio Exemplo: para transferir para o destino programado no número de Grupo 4: fax=#**4@abc.company.com

Recepção JBIG

Se utilizar a compressão JBIG (Joint Bilevel Image Experts Group), pode enviar originais de fotografias mais rapidamente do que com outros métodos de compressão. Permite-lhe receber mensagens enviadas no formato JBIG através da Transmissão JBIG.

Ligação da Recepção Automática de Fax

Este equipamento pode ser definido para parar automaticamente se ninguém o utilizar durante um determinado período de tempo. Nestas situações, mesmo que o interruptor de operação esteja desligado, o equipamento continua a receber as mensagens que chegam enquanto o interruptor de alimentação principal estiver ligado.

#Importante

☐ Não é possível receber mensagens se o interruptor de operação e o interruptor de alimentação principal estiverem desligados.

- □ Com os Parâmetros do Utilizador pode definir se as mensagens são impressas assim que forem recebidas (Recepção Imediata). Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 14, bit 0).
- ☐ Também pode definir se as mensagens de fax recebidas pela Recepção em Memória (Recepção Substituta) serão impressas depois do equipamento ter sido ligado.

Opções de impressão

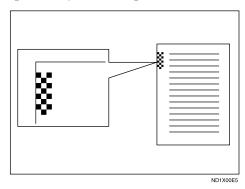
Sinal Sonoro de Fim de Impressão

Quando esta função está ligada, o equipamento emite um sinal sonoro para o informar que uma mensagem recebida foi impressa.

☐ Pode alterar o volume do sinal sonoro ou desligá-lo completamente (defina o volume para o nível mínimo). Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.

Marca de Identificação

Quando esta função está ligada, é impressa uma Marca de Identificação na primeira página das mensagens de fax para o ajudar a separá-las.

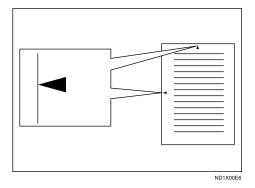


Nota

☐ Pode ligar ou desligar esta função com a Definição de Recepção. Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".

Marca Central

Quando esta função está ligada, as marcas são impressas a meio do lado esquerdo e no topo central de cada página recebida. Isto facilitar-lhe-á o correcto posicionamento de um perfurador quando arquivar as mensagens recebidas.



- ☐ A Marca Central pode ficar ligeiramente desviada do centro exacto da margem.
- □ Pode ligar ou desligar esta função com a Definições de recepção. Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".

Hora de recepção

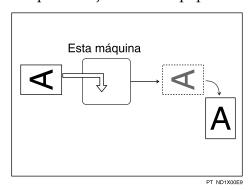
Pode ter a data e a hora impressas no fundo da mensagem quando esta é recebida. Pode ligar ou desligar esta função com a Definições de recepção. Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".

Nota

- ☐ Quando uma mensagem recebida é impressa em duas ou mais folhas, a data e a hora são impressas na última página.
- Quando a Mensagem foi impressa, a data e a hora também podem ser registadas na mensagem. Se precisar desta função, contacte o representante de assistência técnica.

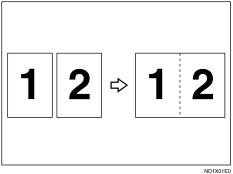
Rotação de Imagem

Se tiver colocado papel na bandeja standard 🗸, as mensagens de fax recebidas serão rodadas automaticamente para se ajustarem ao papel.



Combinar 2 Originais

Quando duas mensagens com o mesmo formato e orientação são recebidas consecutivamente, as mesmas são impressas numa única folha quando ligar esta função. Isto pode ajudá-lo a poupar papel.



- Duas mensagens A5 são impressas lado a lado numa folha $A4 \square$.
- Duas mensagens B5 JIS (Norma Industrial Japonesa) 🗸 são impressas lado a lado numa folha de B4 JIS□.
- sas lado a lado numa folha A3 \square .
- Duas mensagens de $8^1/2"\times 5^1/2"$ são impressas lado a lado numa folha de $8^1/_2$ "×11" \square .
- Duas mensagens de $8^1/_2$ "×11" \Box são impressas lado a lado numa folha de 11"×17"**□**.

Limitação

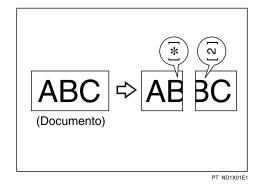
- ☐ Esta função não funciona com mensagens com um formato superior a A5 \square , B5 JIS \square , A4 \square , 8 $^1/_2$ " × 11" \square ou $8^1/2" \times 5^1/2" \square$. Se o formato de papel A5 \square , B5 JIS \square , A4 \square , $8^1/2" \times$ $11^{\circ} \square$ ou $8^1/2'' \times 5^1/2'' \square$ estiver colocado, cada uma das páginas da mensagem recebida é impressa num única folha.
- ☐ Se não houver papel que corresponda ao formato e orientação de um documento recebido, não é possível utilizar a função Combinar 2 Originais.

Nota

- ☐ Pode ligar ou desligar esta função com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 10, bit 1).
- ☐ Esta função utiliza a Recepção em Memória.

Separação da Página e Redução do Comprimento

Quando o formato de uma mensagem recebida for maior que o papel colocado no equipamento, cada página da mensagem pode ser separada e enviada em várias folhas, ou reduzida e impressa numa única folha. Por exemplo, esta função separa a mensagem se o comprimento da mensagem for 20 mm (0,79") ou mais comprida do que o papel utilizado. A mensagem é reduzida se tiver menos de 20 mm. Quando uma mensagem é separada, um asterisco (*) é introduzido numa posição de separação e cerca de 10 mm da área de separação é duplicada no topo da segunda folha.



Nota

- ☐ O representante de assistência técnica pode personalizar esta função com as seguintes definições:
 - Redução
 - Marca de separação de impressão
 - Excesso de impressão
 - Comprimento do excesso de impressão
 - Indicadores para separação
- ☐ Pode regular o comprimento do excesso de impressão e o comprimento da redução dentro dos seguintes valores:
 - Comprimento do excesso de impressão: 4 mm (0,16"), 10 mm (0,39"), 15 mm (0,59")
 - Linha de orientação para separação: 5-155 mm (passos de 5 mm)/0,2"-6,1" (passos de 0,2")

Impressão TSI (Transmitting Subscriber Identification Print)

O Cabeçalho de fax do remetente é geralmente impresso nas mensagens recebidas. Se o remetente não tiver programado o Cabeçalho de fax, não será capaz de o identificar. No entanto, se activar esta função, o Nome próprio ou Nº fax próprio do remetente é impresso para que possa saber a origem da mensagem. Quando receber um Internet Fax, o endereço de e-mail do remetente é impresso.

Referência de Fax <Funções Básicas>

☐ Pode ligar ou desligar esta função nos Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 02, bit 3).

Quando não existir papel do formato correcto

Se não houver papel no equipamento que corresponda ao formato da mensagem recebida, o equipamento escolherá o formato do papel baseado no papel que tiver disponível. Por exemplo, se o equipamento tiver o formato $8^1/2"\times11"$ e A3 colocado e se receber uma mensagem com o formato A4 , verifique a coluna de A4 da seguinte tabela. O formato do papel no topo tem prioridade. Neste caso, uma vez que $8^1/2"\times11"$ tem prioridade em relação a A3 , a mensagem é impressa em $8^1/2"\times11"$.

Se tiver apenas papel B5 JISD colocado e se receber uma mensagem A3D, a mensagem recebida é memorizada e não é impressa.

❖ Tabela de prioridade

		Formato da Imagem Recebida						
		A3,DLT	B4 JIS	A4,LT	A4,LT	B5 JIS	LG -	F/F4
	1	A3	B4 JIS	LT -	A4	B5 JIS	LG -	F/F4
	2	DLT	A3	LT D	A4	B5 JIS	A4	LG -
	3	A4	DLT	A4	LT P	B4 JIS	A4	A4
pel	4	A4	B5 JIS	A4	LT -	A4		A4
Prioridade de Selecção do Papel	5		B5 JIS	F/F4	A3	A4	LT D	LT
elecçã	6	T	A4	LG -	F/F4	LT	F	LT D
e de S	7	F/F4	A4	A3	DLT	LT -	B4 JIS	B4 JIS
oridad	8	B4 JIS	LT D	B4 JIS	B4 JIS	F/F4	A3	A3
Pri	9	LG		DLT	LG -	A3	DLT	DLT
	10		F/F4	HLT		DLT	HLT	HLT
	11		LG PP	A5		LG -	A5	A5

Vertical
Horizontal
Rotação de Imagem
PT GEPRICOE

Redução na direcção de sub-leitura	Activada
Limite de separação de páginas	20 mm (0,79")
Prioridade de largura ou comprimento	Largura

• D D e DD indicam que a mensagem está separada em duas páginas de papel com a orientação e formato indicados.

Nota

- ☐ As larguras que este equipamento pode receber são A4, B4 JIS e A3. Quaisquer mensagens mais estreitas que A4 são enviadas como larguras A4 com o comprimento inalterado.
- ☐ O formato de papel utilizado para imprimir uma mensagem recebida pode ser diferente do formato do original enviado.
- ☐ Se especificar uma bandeja de recepção com a definição de prioridade em Definições do sistema, as mensagens podem ser recebidas por uma ordem diferente, que pode ser definido pela tabela de prioridade. A bandeja prioritária apenas pode ser utilizada quando o documento recebido é do mesmo formato que a bandeja prioritária.

Pág. 46 "Separação da Página e Redução do Comprimento"

Pág. 45 "Rotação de Imagem"

"Definições do papel da bandeja", Manual de Definições Gerais

Definir bandejas prioritárias

Com o mesmo formato de papel colocado em várias bandejas, pode programar o equipamento de modo a utilizar uma bandeja para uma função e outra bandeja para uma outra função. Por exemplo, pode colocar papel A4 branco na bandeja 1 para fazer cópias e papel A4 amarelo na bandeja 2 para imprimir faxes recebidos. Pode assim identificar facilmente a finalidade do papel impresso. Pode efectuar esta definição com Definições do sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais.

Quando é recebido um formato diferente de documento a partir da bandeja prioritária, é utilizada a bandeja que contém o mesmo formato de papel que o documento recebido.

Impressão em formato correcto

Se activar esta função e se não houver papel colocado na bandeja do papel com o formato correcto para imprimir um documento recebido, aparecerá uma mensagem no visor a indicar-lhe para colocar papel com o formato necessário. Quando colocar papel novo, pode então imprimir a mensagem.

Sem papel. Coloque o seguinte papel e prima [Sair]. A4C7 Sair

Limitação

□ Se bandeja de papel for puxada para fora ou se o formato de papel especificado acabar, a mensagem não é impressa. Verifique se a bandeja de papel está colocada na devida posição.

- ☐ A acção que se segue quando prime [Sair] varia dependendo do estado em que o equipamento se encontra quando recebe uma mensagem.
 - Se quaisquer documentos recebidos ou relatórios estiverem a ser impressos automaticamente, a impressora continua a imprimir automaticamente a partir de onde tinha ficado.
 - Se quaisquer documentos ou relatórios estiverem a ser impressos manualmente, a impressora não continua a imprimir. Volte a efectuar a operação a partir do início.

Nota

☐ Pode ligar ou desligar esta função com os Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 05, bit 5).

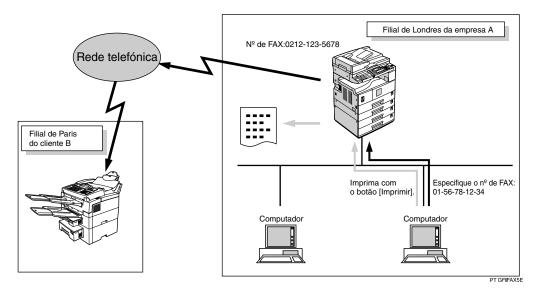
5. Utilizar o fax com computadores

Enviar Documentos de Fax de Computadores

É necessária a unidade de impressora/scanner opcional.

Se o equipamento estiver ligado a computadores através de portas paralelas, IEEE 1394 (IP sobre 1394), redes locais ou redes locais sem fio, pode enviar documentos de fax criados com aplicações do Windows para outros equipamentos de fax através de uma linha telefónica.

- Para enviar um fax, seleccione [Imprimir] na aplicação Windows, seleccione LAN-Fax como a impressora e, em seguida, especifique um destino.
- Além de enviar faxes, o LAN-Fax Driver permite utilizar este equipamento para imprimir documentos preparados num computador para verificação.
- Para utilizar o LAN-Fax Driver, ligue o equipamento a uma rede local e faça as definições de rede necessárias e, em seguida, instale o LAN-Fax Driver e os respectivos utilitários no computador.



#Importante

☐ Os erros que ocorrerem, enquanto o equipamento for utilizado com um LAN-Fax, não não visualizados no computador. Verifique o estado do equipamento com um Web browser.

Antes de usar

Para usar estas funções, tem de instalar um LAN-Fax Driver no computador. Use o controlador LAN -Fax incluído no CD-ROM da impressora. Tem também de efectuar as definições de rede do computador para o fax no equipamento de acordo com o tipo de ligação.

P Referência

Quando um computador pessoal e o equipamento estão ligados em paralelo: Consulte "Definições do sistema (Ligação paralela)", *Referência de Impressora* 2. Quando usar Ethernet, IEEE 1394 (IP sobre 1394) ou IEEE 802.11b (rede local sem fios):

Consulte "Ferramentas do utilizador (Definições do sistema)", Guia de Rede.

Instalar o software

Tem de instalar o LAN-Fax Driver no computador antes de usar as funções LAN-Fax. O LAN-Fax Driver está no CD-ROM incluído com a impressora.

O Livro de endereços e o LAN-Fax Cover Sheet Editor são instalados com o LAN-Fax Driver. O Livro de endereços ajuda a editar destinos das transmissões LAN-Fax. O LAN-Fax Cover Sheet Editor ajuda a editar folhas de rosto LAN-Fax.

Ø Nota

□ A explicação seguinte parte do princípio de que está familiarizado com os procedimentos e práticas gerais do Windows. Se não for o caso, consulte a documentação incluída com o Windows para obter mais informações.

Programa de execução automática

Com o Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, os programas de instalação dos vários controladores e utilitários iniciam-se automaticamente como programas de execução automática quando inserir o CD-ROM.

Se o sistema operativo for o Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou o Windows NT 4.0, a instalação de um controlador de impressora com a execução automática requer autorizações de administrador. Quando instalar o LAN-Fax Driver com a execução automática, inicie a sessão com uma conta com autorizações de administrador.

Nota

☐ Se a função "plug and play" se iniciar, faça clique em [Cancelar] na caixa de diálogo [Novo hardware encontrado], [Assistente de controlador encontrado] ou [Assistente de novo hardware encontrado] e depois insira o CD-ROM. A caixa de diálogo [Novo hardware encontrado] ou [Assistente de novo hardware encontrado] aparece dependendo da versão do sistema Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP ou Windows Server 2003.

- A execução automática pode não funcionar automaticamente com determinadas definições do SO. Neste caso, faça duplo clique em "Setup.exe", localizado no directório raiz do CD-ROM.
- ☐ Se quiser cancelar a execução automática, prima sem soltar a tecla [SHIFT] (quando o sistema for Windows 2000/Windows XP ou Windows Server 2003, prima sem soltar o lado esquerdo da tecla [SHIFT]) enquanto estiver a inserir o CD-ROM. Prima sem soltar a tecla [SHIFT] até o computador parar de ler o CD-ROM.
- ☐ Se fizer clique em [Cancelar] durante a instalação, anula a instalação. Se cancelar a instalação, reinicie o computador e instale o resto do software ou o controlador da impressora.

LAN-Fax Driver, Livro de endereços e LAN-Fax Cover Sheet Editor podem ser instalados com a execução automática.

Instalar aplicações individuais

Preparação

Antes de instalar as aplicações acima, instale o SmartDeviceMonitor for Client. Consulte "Instalar o SmartDevice-Monitor para Cliente/Admin", Referência de Impressora 1.

Use o procedimento seguinte para instalar o LAN-Fax Driver, o Livro de endereços e o LAN-Fax Cover Sheet Editor de uma só vez.

- **1** Feche todas as aplicações.
- Insira o CD-ROM incluído com este equipamento na unidade de CD-ROM do computador.

O programa de instalação é automaticamente executado e aparece a caixa de diálogo para seleccionar o idioma.

Nota

- ☐ Dependendo das definições do sistema operativo, o programa de instalação pode não ser automaticamente executado. Se não for, faça duplo clique em "SETUP.EXE" no directório raiz do CD-ROM para executar o programa de instalação.
- Seleccione o idioma da interface do software e, em seguida, faça clique em [OK].
- Faça clique em [Controlador LAN-Fax].

Aparece a janela do acordo de licença do software.

Leia os termos e, se concordar, seleccione [Aceito o contrato.] e, em seguida, faça clique em [Seguinte >].

- ☐ Se seleccionar [Não aceito o contrato.], não pode completar a instalação.
- Faça clique na caixa de verificação [Controlador LAN-Fax] e, em seguida, faça clique em [Seguinte >].
- Verifique se seleccionou a caixa de verificação [Nome da Impressora:<LAN-Fax M4>] e, em seguida, faça clique em [Continuar].

Nota

- ☐ Seleccione a porta pretendida.
- 8 Faça clique em [Concluir].

Aparece a caixa de diálogo de conclusão da instalação.

- 9 Faça clique em [Concluir].
- Taça clique em [Sair].

Aplicações guardadas no CD-ROM

Este capítulo fornece informações sobre LAN-Fax Driver, Livro de endereços e LAN-Fax Cover Sheet Editor.

LAN-Fax Driver

Este controlador permite utilizar as funções LAN-Fax.

Localização do ficheiro

As seguintes pastas encontram-se no CD-ROM:

- LAN-Fax Driver para Windows 95/98/Me DRIVERS/LAN-FAX/WIN9X_Me
- LAN-Fax Driver para Windows 2000/XP, Windows Server 2003 DRIVERS/LAN-FAX/WIN2K_XP
- LAN-Fax Driver para Windows NT 4.0 DRIVERS/LAN-FAX/NT4

Ambiente operativo

- Computador Compatível com PC/AT
- Sistemas operativos Microsoft Windows 95/98/Me Microsoft Windows 2000/XP Microsoft Windows Server 2003 Microsoft Windows NT 4.0
- Visor VGA 640×480 pontos ou mais

Limitação

- □ Não podem ser garantidas todas as operações dependendo do ambiente do sistema.
- Quando usar o Windows NT, o LAN-Fax Driver não funciona num processador RISC (série MIPS R, Alpha AXP, PowerPC).

☐ Antes de iniciar a instalação, saia de todas as outras aplicações.

Livro de endereços

O Livro de endereços ajuda a editar os destinos de transmissão do LAN-Fax.

Sistemas operativos

Microsoft Windows 95/98/Me Microsoft Windows 2000/XP Microsoft Windows Server 2003 Microsoft Windows NT 4.0

LAN-Fax Cover Sheet Editor

A LAN-Fax Cover Sheet Editor ajuda a editar as folhas de rosto do LAN-Fax.

Sistemas operativos

Microsoft Windows 95/98/Me Microsoft Windows 2000/XP Microsoft Windows Server 2003 Microsoft Windows NT 4.0

Definir as propriedades do LAN-Fax

Este capítulo descreve como efectuar definições, tais como, formato do papel, resolução e opções.

- Formato de papel:
- Orientação:
- Bandeja:
- Resolução:
- Escala de cinzento: (Windows 95/98/Me)
- Imprimir como gráfico (Windows 95/98/Me)
- Reduza os dados de imagem de 400dpi para 200dpi

Quando o equipamento está ligado a uma rede, as selecções para a configuração opcional são efectuadas automaticamente.

Para mais informações, consulte a Ajuda.

- ☐ Se as opções deste equipamento não estiverem configuradas conforme as instruções, as funções LAN-Fax podem não funcionar como previsto.
- ☐ Se o sistema operativo for o Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, inicie a sessão com uma conta com autorizações de administrador.
- 1 No menu [Inicar], seleccione [Definições] e faça clique em [Impressoras].

Nota

- ☐ Com o Windows XP Professional ou o Windows Server 2003, seleccione [Impressoras e Faxes] no menu [Iniciar].
- ☐ Com o Windows XP Home Edition, seleccione [Painel de controlo] no menu [Iniciar]. Em seguida, seleccione [Impressoras e outro hardware] e, em seguida, [Impressoras e Faxes].

Faça clique em [LAN-Fax M4] e, em seguida, em [Propriedades] no menu [Ficheiro].

- ☐ Com o Windows NT, faça clique em [Predefinições de documento...] no menu [Ficheiro].
- **3** Efectue as definições para a configuração opcional.

Quando usar o Windows 95/98/Me

1 Faça clique no separador [Papel].

Quando usar o Windows 2000/XP ou o Windows Server 2003

- Faça clique no separador [Avançadas].
- 2 Faça clique em [Predefinições de impressão...].
- 4 Faça clique em [OK].

As definições de configuração opcionais estão completas.

5 Faça clique em [OK].

Transmissão básica

Este capítulo descreve como enviar documentos de fax criados com as aplicações Windows.

Para enviar um fax, seleccione [Imprimir] na aplicação Windows, seleccione [LAN-Fax M4] como a impressora e, em seguida, especifique um destino na caixa de diálogo [LAN-Fax].

Abra o documento da aplicação que pretende enviar ou crie um novo documento e, em seguida, efectue o seguinte procedimento.

Para mais informações, consulte a Ajuda.

Limitação

Quando utilizar o SmartDeviceMonitor for Client, não pode enviar documentos para este equipamento utilizando mais do que um LAN-Fax ao mesmo tempo.

- ☐ Para enviar para um destino de Internet Fax, tem de definir o destino na lista de destino deste equipamento antecipadamente. Use esta lista de destinos do equipamento para especificar destinos do Internet Fax. Não pode introduzir endereços de e-mail na caixa de diálogo LAN-Fax.
- 1 No menu [Ficheiro], faça clique em [Imprimir].
- 2 Seleccione [LAN-Fax M4] em [Nome da impressora].
- Faça clique em [OK].

A caixa de diálogo LAN-Fax aparece.

O método de definição pode diferir dependendo da aplicação que está a utilizar. Em todos os casos, seleccione [LAN-Fax M4] para a impressora.

4 Especifique o destino.

Utilize um dos seguintes procedimentos para especificar um destino. Para mais informações, consulte a Ajuda.

Nota

- ☐ Pode seleccionar a linha adequada na lista [Linha:].
- ☐ Pode especificar até 300 destinos.
- ☐ O equipamento tem capacidade para guardar até 64 documentos com o LAN-Fax, para além daqueles que vão ser transmitidos.

Especificar um destino com uma lista de destinos

Introduza um destino na caixa [Número de fax:].

Quando usar uma lista de destinos:

Introduza [#] e o número de registo.

2 Faça clique em [Número seguinte].

O destino introduzido é adicionado e visualizado na caixa [Lista de destinos:].

- ☐ Se não quiser que o destino introduzido seja adicionado à lista, ignore este passo. Além disso, se ignorar este passo, o documento é enviado para o número introduzido na caixa [Número de fax:].
- 3 Para especificar mais destinos, repita os passos 1 e 2.

Especificar um destino introduzindo directamente um número de fax

Introduza um número de fax na caixa [Número de fax:].

Nota

- ☐ Para introduzir uma pausa, faça clique em [Pausa].
- Paça clique em [Número seguinte]. O destino introduzido é adicionado e visualizado na caixa [Lista de destinos:].

Nota

- ☐ Se não quiser que o destino introduzido seja adicionado à lista, ignore este passo. Além disso, se ignorar este passo, o documento é enviado para o número introduzido na caixa [Número de fax:].
- 3 Para especificar mais destinos, repita os passos 1 e 2.

Especificar um destino com a Livro de endereços

Para usar este método, tem de programar destinos na lista de endereços com a Livro de endereços. Consulte Pág. 52 "Livro de endereços".

Seleccione um ficheiro CSV que contenha a lista de endereços pretendida no menu pendente.

Nota

☐ Aparecem os três ficheiros mais recentemente utilizados no menu pendente. Para utilizar uma lista de endereços que não apareça, faça clique em [Procurar...]e seleccione o ficheiro.

2 Na lista [Nome:], seleccione [Contacto], [Empresa] ou [Grupo] e, em seguida, seleccione [Tudo] ou uma letra inicial.

Os destinos correspondentes aos parâmetros seleccionados aparecem.

3 Faça clique no destino para evidenciá-lo e depois faça clique em [Definir como destino].

O destino introduzido é adicionado e visualizado na caixa [Lista de destinos:].

- 4 Para especificar mais destinos, repita os passos 2 e 3.
- **5** Especificar opções.

Pág. 56 "Anexar uma folha de rosto"

Pág. 56 "Pré-visualizar imagens de fax"

Pág. 58 "Imprimir e Guardar"

Pág. 56 "Especificar opções"

Se não pretender especificar opções, vá para o passo **G**.

6 Faça clique em [Enviar].

🔗 Nota

☐ Quando fizer clique em [Imprimir e Enviar], é transmitido um fax para o destino e uma cópia do documento que envia é impressa pelo equipamento.

Anexar uma folha de rosto

Se seleccionar a caixa de verificação [Anexar folha de rosto], é anexada uma folha de rosto à parte de cima do fax. A folha de rosto inclui os seguintes itens:

- Define a posição do nome da empresa receptora como informações do destino.
- Define a posição do nome do departamento receptor como informações do destino.
- Define a posição do nome do contacto do receptor como informações do destino.
- Define a posição do nome da empresa remetente como informações do remetente.
- Define a posição do nome do departamento receptor como informações do remetente.
- Define a posição do nome do contacto do receptor como informações do remetente.
- Define a posição do número de telefone do remetente como informações do remetente.
- Define a posição do número de fax do remetente como informações do remetente.
- Define a posição de data.
- Define a posição da mensagem.

Para editar uma folha de rosto, faça clique em [Folha de rosto...]. Consulte Pág. 61 "Editar folhas de rosto de fax".

Pré-visualizar imagens de fax

A selecção da caixa de verificação **[Pré-visualizar]** permite verificar como o fax é entregue no destino.

- Seleccione a caixa de verificação [Pré-visualizar] e, em seguida, faça clique [Imprimir] ou [Enviar].
 A janela [Pré-visualizar] aparece.
- Verifique a imagem e faça clique em [OK].

Nota

☐ Para cancelar a impressão ou o envio, faça clique em [Cancelar]. As imagens que aparecem na janela de pré-visualização não correspondem exactamente às mesmas imagens que vão ser impressas.

Especificar opções

Pode especificar as seguintes opções: Para mais informações, consulte a Ajuda.

- Enviar a uma hora específica
- Código de utilizador
- ID do Utilizador
- Imprimir cabeçalho de fax
- 1 Faça clique em [Opção...].
- **2** Especifique as opções que pretende usar.
 - Para enviar um fax a uma hora específica:

Seleccione a caixa de verificação **[Enviar a uma hora específica]** e especifique uma hora de transmissão.

♦ Para enviar com um código de utilizador:

Introduza um código de utilizador no campo [Código de utilizador].

Para distinguir faxes para cada utilizador:

Introduza uma ID de utilizador no campo [ID de utilizador:]. Utilize esta opção quando verificar o histórico de trabalhos com SmartDeviceMonitor for Client.

Para imprimir o cabeçalho no fax: Seleccione a caixa de verificação [Imprimir cabeçalho de fax].

- ☐ O código do utilizador que especificou para este equipamento, deve ser o mesmo daquele que foi introduzido neste equipamento. Consulte o Manual de Definições Gerais.
- Faça clique em [OK].

Notificação do resultado da transmissão

Depois de enviar faxes, esta função informa se o fax foi ou não transmitido com sucesso ao destino.

Quando usar este equipamento como impressora, esta função também informa se os dados foram ou não transmitidos com sucesso para este equipamento.

Nota

- ☐ Não pode receber notificação quando utiliza o SmartDeviceMonitor for Client versão 5.0 ou anterior.
- Os resultados da transmissão aparecem apenas se estiver ligado a uma rede com o SmartDeviceMonitor for Client.

Gerir transmissão com o LAN-Fax Driver

A partir de "SmartDeviceMonitor for Admin", "SmartDeviceMonitor for Client" ou de um Web browser, pode gerir transmissões com o LAN-Fax Driver. Pode ver as seguintes informações nos ficheiros transmitidos com o LAN-Fax Driver.

SmartDeviceMonitor para Cliente/Admin

- ID Utiliz.
- Estado
- Páginas
- Iniciada em
- Nº do ficheiro

Web Browser

- ID
- ID Utiliz.
- Estado
- Página(s)
- Iniciada em
- N° de documento

Para mais informações, consulte a Ajuda.

Imprimir e Guardar

Pode imprimir documentos criados com as aplicações Windows.

Também pode guardar documentos em formato TIF.

Abra o documento da aplicação que pretende imprimir ou crie um novo documento e efectue o seguinte procedimento.

Para mais informações, consulte a Ajuda.

Nota

- □ Pode programar o equipamento de modo a reiniciar a impressão automaticamente quando são resolvidos problemas, tais como, a falta de papel ou papel encravado. O equipamento pode não permitir que o LAN-Fax Driver envie documentos antes de terminar a reimpressão. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 20, bit 1).
- ☐ Quando a função de reimpressão (bloco 20, bit 1) estiver activa, pode seleccionar o período de tempo necessário para a impressora reiniciar a impressão, após os problemas terem sido resolvidos. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 20, bit 2,3,4,5).
- No menu [Ficheiro], faça clique em [Imprimir...].
- 2 Seleccione [LAN-Fax M4] em [Nome da Impressora] e faça clique em [OK].

A caixa de diálogo [LAN-Fax] aparece.

Nota

☐ O método de definição pode diferir dependendo da aplicação que está a utilizar. Em todos os casos, seleccione [LAN-Fax M4] para a impressora.

Imprimir

● Faça clique em [Imprimir].

Guardar como ficheiros

Pode guardar o fax em formato TIF.

- Seleccione a caixa de verificação [Guardar como ficheiro].
- 2 Faça clique em [Guardar para].
- **3** Seleccione uma pasta na árvore de pastas.
- Seleccione um método de atribuição de nomes de ficheiro.

- □ Para introduzir manualmente o nome de um ficheiro, seleccione a caixa de verificação [Especificar o nome do ficheiro quando guardar]. Para que o próprio programa atribua um nome ao ficheiro, seleccione a caixa de verificação [Criar automaticamente um novo ficheiro].
- **5** Faça clique em [OK].
- **6** Faça clique em [Actualizar].

Se seleccionar [Criar automaticamente um novo ficheiro], é atribuído um nome ao ficheiro de imagem e guardado na pasta específica. O nome do ficheiro será RicHHMMSS.tif (HH: horas, MM: minutes, SS: segundos).

7 Introduza um nome de ficheiro.

🔗 Nota

- ☐ Neste passo, também pode alterar a pasta.
- 8 Faça clique em [Actualizar].

O ficheiro de imagem é guardado na pasta especificada.

Editar Livro de endereços

Pode programar e editar destinos na lista de endereços com a Lista Telefónica.

Para mais informações, consulte a Ajuda.

1 No menu [Iniciar], aponte para [Programas], [Utilitários LAN-Fax] e faça clique em [Livro de endereços].

O visor Livro de endereços aparece.

- ☐ Se o LAN-Fax Driver já tiver sido iniciado, faça clique em [Endereços...].
- 2 Faça clique em [Novo/Procurar...] e seleccione o ficheiro CSV que contém a lista de endereços a editar.
- Edite um destino existente ou programar um destino novo.

Nota

- ☐ Pode utilizar ficheiros criados no formato CSV, como dados do Livro de endereços. Para este efeito, crie ficheiros CSV que correspondam a determinado formato. Para mais informações, consulte a Ajuda.
- ☐ Pode registar os dados da Lista Telefónica deste equipamento na Livro de endereços do LAN-Fax.

Programar novos destinos

1 Introduza o destino.

Nota

- □ Para [Linha:], seleccione G3. Não seleccione G4, I-G3, G3-2, G3-3, G3 Dir. Auto ou G3 PABX Auto, (indisponível neste equipamento).
- 2 Faça clique em [Adicionar].

Editar destinos programados

• Seleccione o destino que quer editar na lista.

O nome da empresa deverá aparecer a cinzento.

- 2 Edite os dados.
- 3 Faça clique em [Actualizar].

Apagar destinos programados

1 Seleccione o destino que quer editar na lista.

O nome da empresa deverá aparecer a cinzento.

- 2 Faça clique em [Apagar].
- 3 Faça clique em [Sim].
- 4 Faça clique em [Fechar].
- Se fez alterações a um destino, aparece uma mensagem de confirmação. Para guardar as alterações, faça clique em [Sim].

Se não quiser guardar as alterações e quiser sair de editar, faça clique em [Não].

Para voltar para ao visor de edição, faça clique em [Cancelar].

Nota

□ A caixa de diálogo de confirmação não aparece se não tiver efectuado quaisquer alterações depois de iniciar a Livro de endereços.

Utilizar os dados do Livro de endereços do equipamento como dados do Livro de endereços do LAN-Fax

Pode recuperar os dados do Livro de endereços deste equipamento com o SmartDeviceMonitor for Admin e editá-los na Lista Telefónica do LAN-Fax.

Para mais informações, consulte a Ajuda no SmartDeviceMonitor for Admin.

Gerir as funções de fax com o SmartDeviceMonitor for Admin

O SmartDeviceMonitor for Admin permite verificar as informações das funções de fax do equipamento e guardar as informações no computador.

O SmartDeviceMonitor for Admin fornece as seguintes funções de gestão:

O [Editor de Folha de Rosto LAN-Fax] permite verificar as informações sobre os destinos programados no equipamento e alterar os números de fax e os nomes desses destinos. Também pode programar outros destinos.

Com [Editor de Folha de Rosto LAN-Fax], pode recuperar destinos programados no equipamento e guardá-los no computador como ficheiros CSV. Pode exportar estes para a LAN-Fax Driver Livro de endereços com a aplicação Livro de endereços.

Quando usar o SmartDeviceMonitor, introduza os caracteres ASCII (por exemplo: a-z, 0–9) para evitar más impressões e a visualização do painel de controlo.

- ☐ Para a instalação do SmartDevice-Monitor for Admin, consulte a *Referência de Impressora* 1.
- ☐ Para mais informações sobre as operações, consulte o *Guia de Rede* e a Ajuda no SmartDeviceMonitor for Admin.

Editar folhas de rosto de fax

LAN-Fax Cover Sheet Editor permite editar o formato das folhas de rosto de fax. É necessário criar um ficheiro de folha de rosto antes de anexar uma folha de rosto às mensagens de fax com o LAN-Fax Driver.

Criar uma folha de rosto

Utilize o seguinte procedimento para criar uma folha de rosto de fax.

Pode editar os itens apresentados em seguida com o LAN-Fax Cover Sheet Editor.

- Define a posição do nome da empresa receptora como informações do destino.
- Define a posição do nome do departamento receptor como informações do destino.
- Define a posição do nome do contacto do receptor como informações do destino.
- Define a posição do nome da empresa remetente como informações do remetente.
- Define a posição do nome do departamento remetente como informações do remetente.
- Define a posição do nome de contacto do remetente como informações do remetente.
- Define a posição do número de telefone do remetente como informações do remetente.
- Define a posição do número de fax do remetente como informações do remetente.
- Define a posição de data.
- Define a posição da mensagem.

Ø Nota

- ☐ Os dados da folha de rosto são guardados no seu próprio formato (com "fcp" como extensão)
- No menu [Iniciar], aponte para [Programas], [Utilitários LAN-Fax] e faça clique em [Editor de Folhas de Rosto do LAN-Fax].

A caixa de diálogo de LAN-Fax Cover Sheet Editor aparece.

- **2** Edite a folha de rosto.

 - ☐ Para mais informações sobre as operações, consulte a Ajuda.
- Faça clique em [Guardar Como...] no menu [Ficheiro].
- Seleccione uma pasta e introduza o nome de um ficheiro.
- 5 Faça clique em [Actualizar].

Anexar uma folha de rosto criada

Utilize o seguinte procedimento para anexar um ficheiro de folha de rosto criado a uma mensagem de fax.

- 1 No menu [Ficheiro], faça clique em [Imprimir...].
- 2 Seleccione "LAN-Fax M4" em "Nome da Impressora" e faça clique em [OK].

A caixa de diálogo [LAN-Fax] aparece.

- Nota
- ☐ O método de definição pode diferir dependendo da aplicação que está a utilizar. Em todos os casos, seleccione [LAN-Fax M4] para a impressora.
- Faça clique em [Folha de rosto...].
 A caixa de diálogo [Folha de rosto...]
 aparece.
- 4 Seleccione um ficheiro de folha de rosto na lista pendente ou depois de fazer clique [Procurar...] em [Seleccionar Folha de Rosto].
 - Nota
 - □ A selecção efectuada em [Seleccionar Folha de Rosto] não é cancelada desde que não seleccione outro ficheiro. Se quiser alterar apenas as informações de destino, ignore este passo e avance para o passo [5].

- Introduza as informações de destino.

 - □ Pode seleccionar [Util livro endereços], [A quem possa interessar], [Editar nomes] ou [Nenhum]. A selecção de [Editar nomes] permite introduzir a empresa, o departamento e os nomes das pessoas.
- Para imprimir a data, seleccione a caixa de verificação [Com data].
- **1** Introduza as informações do remetente.

 - ☐ Pode introduzir a empresa, o departamento e os nomes das pessoas e números de telefone e fax.
 - □ Para adicionar uma mensagem, seleccione a caixa de verificação [Com mensagem] e depois introduza uma mensagem.
- 8 Faça clique em [OK].
- **9** Especifique um destino.
- Seleccione a caixa de verificação [Anexar folha de rosto].
- 11 Faça clique em [Enviar].

Mensagens de Operação do LAN-Fax

☐ Pode imprimir o Relatório de Erros do LAN-Fax quando não seleccionar as opções correctamente ou existir um erro de comunicação com um computador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 20, bit 0).

Mensagem	Causas e Soluções
Não é possível aceder à impressora. Faça clique em [Repetir] para reenviar os dados.	Verifique a ligação de rede. Verifique se o equipamento está ligado.
O número de entradas de destinos excede o limite. Pode introduzir até 300 entradas.	O número de destinos especificados excede o máximo possível. O número máximo de destinos que pode especificar de uma só vez é 300.
"LAN-Fax" já foi iniciado. Não é possível iniciá-lo novamente.	A caixa de diálogo [LAN-Fax] já está aberta. Saia do LAN-Fax e volte a iniciá-lo.
Falha ao atribuir memória.	A memória disponível no computador é insuficiente. Saia das aplicações que não estão a ser utilizadas.

Relatório de Erro do LAN-Fax

Este relatório é impresso quando as opções não estão devidamente seleccionadas ou se ocorrer um erro de comunicação com um computador. Verifique a mensagem de erro do relatório.

Se introduzir um código de utilizador na caixa de diálogo **[Opções]**, este relatório pode ser enviado por e-mail, desde que programe o endereço de e-mail no equipamento. No entanto, se a gestão de códigos de utilizadores estiver activada no fax, o relatório não é enviado.

☐ Pode seleccionar se pretende ou não um Relatório de Erro do LAN-Fax. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 20, bit 0).

Resultado do LAN-Fax por e-mail

Se introduzir um código de utilizador na caixa de diálogo [**Opções**], o resultado pode ser enviado por e-mail, desde que programe o endereço de e-mail no equipamento.

Nota

□ Pode seleccionar se um Resultado do LAN-Fax é enviado para o endereço de e-mail especificado. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 20, bit 7). Se a mensagem não for enviada para um ou mais dos destinos especificados, o resultado é enviado independentemente desta definição.

Editar informações do fax do receptor via Web browser

Quando o receptor programado ou adicionado à lista telefónica for um tipo compatível com o modo completo T.37 com a função Internet Fax, pode definir as seguintes informações do fax do receptor com um Web browser.

- Tipo de compressão
- Formato do papel
- Resolução

Preparação

Antes de programar, verifique as informações do fax do receptor.

Nota

- ☐ Para mais informações, consulte a Ajuda com o Web browser.
- □ Quando as informações do fax do receptor forem enviadas de um receptor compatível com o protocolo T.37 depois de transmitir um documento por Internet Fax, as informações do fax pré-existentes são substituídas.

Referência de Fax <Funções Básicas>

- 1 Inicie o Web browser num computador ligado ao equipamento.
- 2 Na caixa [Endereço], introduza os seguintes caracteres e prima na tecla [Enter] do teclado:

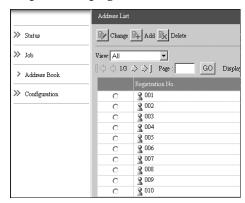
http://xxx.xxx.xxx
("xxx.xxx.xxx.xxx"= endereço IP
do equipamento)

A página superior aparece.

Faça clique em [Modo Administrador] e introduza o nome do utilizador e a palavra-passe.

Faça clique em [Address Book] no lado esquerdo.

Aparece a página [Address List].

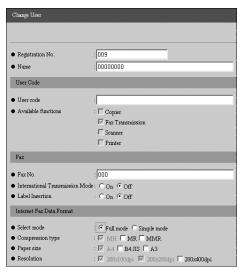


Defina o formato de dados Internet Fax.

Quando as informações do fax do receptor programadas mudarem

1 Faça clique no botão de selecção para seleccionar o número de registo que pretende alterar e faça clique em [Change].

Aparece a página [Change User].



2 Em [Internet Fax Data Format], defina os itens das informações do fax para satisfazer as especificações do receptor, excepto para [Select Mode].

𝚱 Nota

- ☐ Se seleccionar [Simple Mode], não pode definir as informações do fax. Seleccione o receptor compatível com o T.37 full mode no passo ①, quando seleccionar [Full Mode].
- 3 Faça clique em [OK] no canto superior direito.

Aparece a página [Address List].

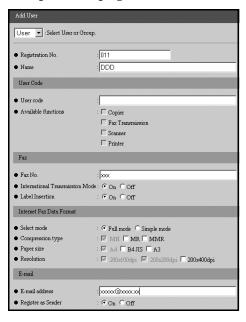


☐ Para cancelar a definição, faça clique em **[Cancel]** no canto superior direito.

Quando adicionar um destino novo

• Faça clique em [Add].

Aparece a página [Add User].



- 2 Certifique-se de que seleccionou [User] na lista [Select User or Group].
- 3 Introduza o número de registo, o nome e o endereço de e-mail e, em seguida, efectue as definições necessárias.



- ☐ A definições em [Internet Fax Data Format] ficam disponíveis depois de introduzir o endereço de e-mail.
- 4 Em [Internet Fax Data Format], faça clique em [Full Mode] e, em seguida, efectue as outras definições de acordo com as especificações do receptor.





- ☐ Se seleccionar [Simple Mode], não pode definir as informações do fax.
- **5** Faça clique em [OK] no canto superior direito.

Aparece a página [Address List].



Para cancelar a definição, faça clique em [Cancel] no canto superior direito.

6 Feche o Web browser.

6. Funções de fax

Lista de funções

As Ferramentas do utilizador permitem programar a identificação, guardar os números e definições usados com mais frequência e personalizar as predefinições de acordo com as necessidades.

As Ferramentas do utilizador estão agrupadas por funções de modo a localizar rápida e facilmente a ferramenta do utilizador pretendida.

♦ Impr. lista/relatório

Descrição	Referência
Imprimir jornal	Pág. 71 "Impr. lista/relatório"
Impr list fich TX em esper	

Definições gerais/Ajuste

Descrição	Referência
Modo de transmissão e definições de leitura predefinidos. Quando ligar a corrente, as definições aqui especificadas são seleccionadas:	Pág. 72 "Definições gerais/Ajuste"
Ajustar o volume de som	
Programar informação fax	
Limite tempo Mãos livres	
• Definir tecla fun. utiliz.	

❖ Definições de recepção

Descrição	Referência
Permite activar ou desactivar as seguintes funções de recepção:	Pág. 73 "Definições de recepção"
Comutar modo de recepção	
Recepção autorizada Consulte Pág. 92 "RX autorizada (Recepção autorizada)".	
• Reencaminhamento Consulte Pág. 93 "Reencaminhamento".	
 Marca de verificação Consulte Pág. 44 "Marca de Identificação". 	
 Marca central Consulte Pág. 44 "Marca Central". 	
 Imprimir hora de recepção Consulte Pág. 45 "Hora de recepção". 	

❖ Definições de e-mail

Descrição	Referência
Definições de Internet Fax	Pág. 73 "Definições de e-mail"
Tamanho máx. de e-mail	
Entrega fich. RX por SMTP	

Ferramentas de Operador Avançado

Descrição	Referência
Contagem de páginas	Pág. 75 "Definição do operador avançado"
Memória bloqueada	
Reencaminhamento	
Definição de parâmetros	
Progr. remetente especial	
Progr. ID memória bloq.	
Selec. marcação/teclado	
Linha analógica G3	

Ŷ Visores

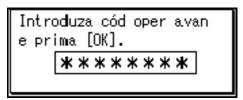
- Prima na tecla **[Ferramentas do utilizador/Contador]** para aceder ao menu Ferramentas do utilizador.
- Pode mudar o visor com [▲] ou [▼].
- O item seleccionado é realçado.
- Quando efectuar todas as definições necessárias, prima na tecla [OK]. Se não premir na tecla [OK], as novas definições podem ser canceladas.
- Prima na tecla **[Cancelar]** para cancelar as novas definições. O visor anterior aparece.

🎖 Código de operador avançado

Quando o Código de operador avançado estiver programado e activado, os utilizadores têm de introduzir um Código de operador avançado (máximo de oito dígitos) programado para utilizar as Ferramentas do utilizador. Isto evita que pessoas não autorizadas alterem as definições.

Nota

- ☐ Pode ligar ou desligar a função de Código de operador avançado em "Definições do sistema".
- ☐ Quando activar o Código de operador avançado, introduza um código (máximo de oito dígitos) com as teclas numéricas e seleccione [Parcial] ou [Todos] para limitar o acesso.
 - Quando seleccionar [Parcial]:
 Apenas Ferr. Op. Avançado estão protegidas com um Código de operador avançado.
 - Quando seleccionar [Todos]:
 Ferr. Op. Avançado e Ferramentas do utilizador estão protegidas com um Código de operador avançado.
- ① Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].
- ② Prima [Funções de fax]. Se seleccionou [Todos], vá para o passo ④.
- ③ Prima [Ferramentas de Operador Avançado].
- ④ Introduza um Código de operador avançado (máximo de oito dígitos) com as teclas numéricas.



⑤ Prima na tecla [OK].

Nota

☐ Se introduzir um Código de operador avançado não programado, o visor volta para o passo ④.

Aceder às Ferramentas do utilizador (Funções de fax)

Personalize as definições de fax de acordo com as operações que pretende efectuar com mais frequência.

Nota

- ☐ O equipamento permite alterar as predefinições de fax num modo diferente do modo de fax. Depois de alterar as predefinições, seleccione o modo de fax novamente. Este capítulo descreve as predefinições de fax que o equipamento permite personalizar.
- ☐ As predefinições do fax personalizadas são guardadas até as predefinições serem alteradas novamente. As novas definições não são canceladas se desligar o interruptor de corrente principal ou o interruptor de operação ou se premir na tecla [Apagar modos].

Para saber os itens que pode alterar com as Definições do sistema, consulte "Ferramentas do utilizador (Definições do sistema)", *Manual de Definições Gerais*.

Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

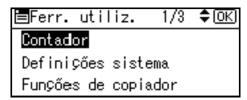
O visor do menu principal das predefinições aparece.



Nota

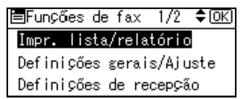
☐ Com um Código de operador avançado programado, a alteração da predefinição faz com que o visor de introdução do Código de operador avançado apareça. Se isto acontecer, introduza primeiro o código programado. Para a Código de operador avançado, consulte o Manual de Definições Gerais.

Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

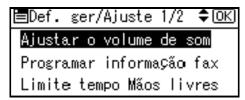


Em seguida, aparece o exemplo de **[Limite tempo Mãos livres]** seleccionado em **[Definições gerais/Ajuste]**.

Seleccione [Definições gerais/Ajuste] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



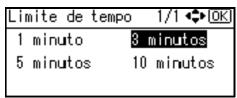
Seleccione [Limite tempo Mãos livres] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



O visor da definição correspondente aparece.

Pág. 67 "Lista de funções"

Sigas as instruções apresentadas para alterar a predefinição e, em seguida, prima na tecla [OK].



Dependendo do menu, pode ser necessário repetir o passo **5**.

Quando seleccionar o menu Imprimir, prima na tecla [Iniciar] para imprimir.

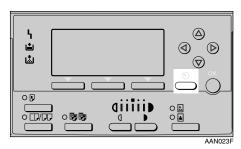


☐ Se se enganar, repita a partir do passo ④.

Sair das predefinições

1 Depois de alterar as predefinições, prima na tecla [Cancelar] várias vezes.

O visor de espera aparece.



Nota

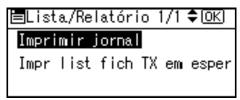
☐ Pode também premir novamente a tecla [Ferramentas do utilizador/Contador] para voltar directamente ao visor de espera.

Impr. lista/relatório

Imprimir jornal

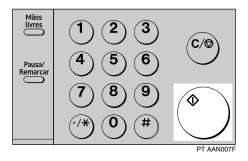
Use esta função para imprimir o jornal.

① Seleccione [Imprimir jornall] com
 [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].





- ☐ Se o equipamento estiver a imprimir outros documentos, não pode avançar para o passo seguinte até parar.
- ② Prima na tecla [Iniciar].



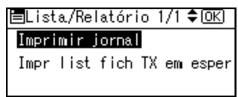
Mota

- ☐ Prima na tecla [Apagar/Stop] para parar a impressão do jornal.
- ☐ Pode também imprimir o jornal com a tecla 【Informação Trabalhos】. Consulte Pág. 21 "Imprimir o jornal".

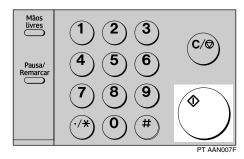
Impr list fich TX em esper (Imprimir lista de ficheiros em espera para transmissão)

Use esta função para imprimir a lista de ficheiros em espera para transmissão.

Seleccione [Impr list fich TX em esper] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- ☐ Se o equipamento estiver a imprimir outros documentos, não pode avançar para o passo seguinte até parar.
- ② Prima na tecla [Iniciar].



Nota

- ☐ Prima na tecla [Apagar/Stop] para parar a impressão da lista de ficheiros em espera para transmissão.
- □ Pode também imprimir a lista de ficheiros em espera para transmissão com a tecla [Informação Trabalhos]. Consulte Pág. 15 "Imprimir uma lista de ficheiros em memória (Impr list fich TX em esper)".

Definições gerais/Ajuste

Ajustar o volume de som

Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.

- Modo mãos livres
- Na transmissão
- Na recepção
- Na marcação
- Na impressão

Programar informação fax

Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.

- Cabeçalho de fax
- Nome próprio
- Nº fax próprio

Limite tempo Mãos livres

Utilize esta função para especificar uma hora para cancelar o modo Mãos livres depois de transmitir com a marcação Mãos livres.

- 1 minuto
- 3 minutos
- 5 minutos
- 10 minutos

Definir tecla fun. utiliz.

As funções frequentemente usadas que são programadas como teclas Função do utilizador aparecem no menu imediatamente depois de ligar o equipamento.

As teclas Função do utilizador podem ser programadas com as seguintes funções:

- Imprimir jornal
- Estado ficheiro TX (Estado do ficheiro de transmissão)
- Estado ficheiro RX (Estado do ficheiro de recepção)
- TX 2 lados (Transmissão de 2 lados)
- Impr. cabeçalho fax
- Reencaminhamento
- Comutar modo de recepção

- Iniciar recepção manual.
- TX com Cód. Utilizador (Transmissão por código de utilizador)
- Carimbo de transmissão
- Opções de e-mail
- Impr. relatório estado TX (Imprimir relatório relatório do estado da transmissão)
- Recepção manual de e-mail
- Seleccione a tecla Função do utilizador que quer programar.

Prima na tecla de função (F1~3)

para programar/alterar.

② Seleccione a função que quer programar na tecla Função do utilizador.

Definições de recepção

Comutar modo de recepção

Especifique o método de recepção das mensagens de fax.

- Recepção manual
- Recepção auto

Recepção autorizada

Especifique se pretende apagar as mensagens de fax indesejadas.

- Ligado
- Desligado

Reencaminhamento

Especifique se pretende ou não reencaminhar as mensagens recebidas para um destinatário programado.

- Ligado
- Desligado

♦ Marca de verificação

Especifique se pretende imprimir uma marca de identificação na primeira página das mensagens de fax recebidas.

- Ligado
- Desligado

Marca central

Especifique se pretende imprimir ou não uma marca central a meio do lado esquerdo e no centro da parte superior de cada página recebida.

- Ligado
- Desligado

Imprimir hora de recepção

Especifique se pretende imprimir ou não a hora e a data de recepção na parte inferior dos faxes recebidos.

- Ligado
- Desligado

Definições de e-mail

Definições de Internet Fax

Pode seleccionar se pretende ver [Quando quiser enviar um Internet Fax, defina Ligado para ver o ícone.

- Ligado
- Desligado

Tamanho máx. de e-mail

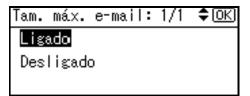
Efectue esta definição quando quiser limitar o tamanho das mensagens de e-mail transmitidas, se os receptores limitarem o tamanho das mensagens de e-mail ou não for possível mensagens de e-mail grandes por algum motivo. Quando activar esta função, a transmissão do e-mail que exceda o tamanho definido é anulada.

- Ligado
- Desligado

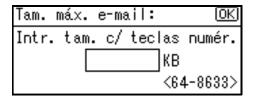
Nota

- Quando o e-mail exceder o tamanho máximo do ficheiro, é impresso um Relatório de Erro e o e-mail é apagado.
- Mesmo quando o e-mail não exceder o limite de tamanho, pode ser rejeitado se não cumprir os requisitos das definições do servidor.

① Seleccione [Ligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



② Introduza o tamanho máximo do e-mail com as teclas numéricas.



- ☐ O tamanho máximo do email pode ser entre 64 e 8586 KB.
- ③ Prima na tecla [OK].

Entrega fich. RX por SMTP (Estado do ficheiro de recepção SMTP)

Esta função está disponível em sistemas que permitam encaminhar mensagens de e-mail via SMTP. Consulte Pág. 42 "Encaminhar mensagens de e-mail recebidas através de SMTP".

- Ligado
- Desligado

Quando definir um endereço de e-mail autorizado, as mensagens de e-mail recebidas de endereços que não correspondam ao endereço autorizado são rejeitadas e uma mensagem de erro é devolvida para o servidor SMTP.

O endereço de e-mail autorizado é comparado com os endereços dos autores das mensagens de e-mail, como ilustrado pelos seguintes exemplos.

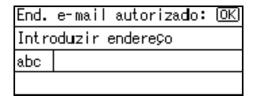
Quando definir o endereço de email para "@aaa.abcd.com": abc@aaa.abcd.com - aceite def@aaa.xyz.com - não aceite abc@abcd.com - não aceite

Nota

- □ Não é impresso nenhum Relatório de Erro quando o e-mail é rejeitado.
- ① Seleccione [Ligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



② Introduza o endereço de e-mail de envio com permissão de transmissão.



③ Prima na tecla [OK].

7. Definição do operador avançado

Lista Ferramentas do Operador Avançado

Pode também definir o tipo de linha de ligação do equipamento, programar várias ID de bloqueio de memória, destinos de fax e muitos outros itens. Além disso, pode verificar o número de documentos transmitidos e recebidos.

Nome da função	Descrição	Referência
Contagem de páginas	Verifica a transmissão, a recepção e os totais no visor.	Pág. 76 "Contadores"
Memória bloqueada	Activa ou desactiva o Memória bloqueada. Para o utilizar, programe uma ID para imprimir uma mensagem recebida no modo Bloqueio de Memória.	Pág. 79 "Memória bloqueada"
Reencaminhamento	Transfere as mensagens recebidas para um destinatário programado (destino de reeencaminhamento).	Pág. 76 "Reencaminhamento"
Definição de parâmetros	Permite alterar e imprimir as definições da função de modo a satisfazer as suas necessida- des.	Pág. 80 "Parâmetros do utilizador"
Progr. remetente especial	Se programar previamente determinados destinatários como um Remetente Especial, pode tratar os Remetentes Es- peciais de maneira diferente.	Pág. 91 "Programar/Alterar Remetentes Especiais"
Progr. ID memória bloq.	Programa uma ID necessária para a recepção de Bloqueio de Memória.	Pág. 97 "Programar uma ID de Bloqueio de Memória"
Selec. marcação/teclado	Selecciona um tipo de linha quando ligar o equipamento a uma linha analógica G3. Nota	Pág. 98 "Seleccionar Marcação/Teclado"
	☐ Esta função não está dispo- nível em algumas zonas.	
Linha analógica G3	Selecciona se quer ligar o equipamento a um PABX que requer um número de marca- ção adicional ou à rede telefó- nica.	Pág. 98 "Linha analógica G3"

Ę

Usar as definições do operador avançado

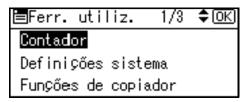
Contadores

Esta função permite verificar o número total de páginas transmitidas e recebidas no visor.

- Transmissões: Número total de páginas transmitidas
- Recepções: Número total de páginas recebidas
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



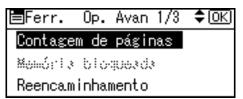
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



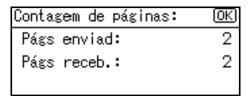
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Contagem de páginas] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Depois de verificar o visor, prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



O visor de espera aparece.

Reencaminhamento

Esta função permite imprimir mensagens no equipamento e enviá-las para um Destinatário Final especificado.

Esta função é muito útil se, por exemplo, estiver noutro escritório e pretender que uma cópia das suas mensagens seja enviada para esse escritório.

Preparação

Para usar esta função, defina Reencaminhamento em Definições de recepção para Ligado (activado). Consulte Pág. 73 "Definições de recepção"

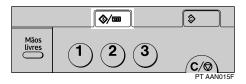
Limitação

- ☐ A função Reencaminhamento não reencaminha mensagens recebidas com Bloqueio de Memória.
- ☐ Pode seleccionar destinatários finais apenas a partir dos destinos programados na Lista Telefónica.

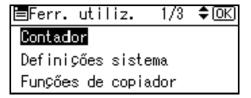
- ☐ Pode definir um endereço de e-mail como o destino de reencaminhamento.
- Se não programar um Destinatário Final, o equipamento efectua a impressão, mas não o reencaminhamento mesmo que a função Reencaminhamento esteja activada.
- ☐ Pode programar uma das teclas Função do utilizador com as operações para esta função. Pode activar ou desactivar a função, premindo a tecla Função do utilizador.
- ☐ Se pretender mudar os Destinatários Finais separadamente de acordo com os remetentes, especifique os Destinatários Finais para cada remetente especial em "Remetentes Especiais a Tratar de Maneira Diferente". Pode programar um receptor por Remetente Especial. As mensagens recebidas de remetentes não especificados são reencaminhadas para o Destinatário Final especificado aqui. Consulte Pág. 89 "Remetentes especiais a tratar de maneira diferente".
- □ Apenas pode ser especificado um destinatário com esta função. Para múltiplos destinatários, use a Marcação de Grupo.
- ☐ Pode especificar se quer ou não imprimir mensagens reencaminhadas. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 11, bit 6).
- ☐ Se apagar um destino especificado como um destinatário final da Livro de endereços, as definições do destinatário final são apagadas. Se for o caso, volte a programar o destinatário final. Se o destino for alterado, é transmitida uma mensagem para o novo destino.

Programar um destinatário final

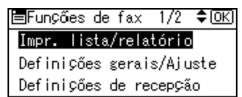
Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



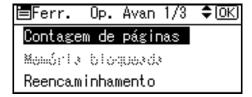
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



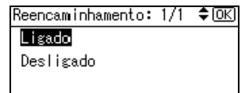
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Reencaminhamento] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Ligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- Se já existir um Destinatário Final programado, aparece um nome de destinatário. Se quiser alterar o destinatário, prima na tecla [Apagar/Stop] e vá para o passo [J].
- ☐ Para cancelar a função Reencaminhamento, prima na tecla [Cancelar] e vá para o passo].
- Especifique um Destinatário Final com a tecla Marcação Rápida ou procure na lista de destinos e, em seguida, prima na tecla [OK].

 Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

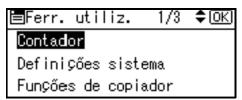
O visor de espera aparece.

Sair da função Reencaminhamento

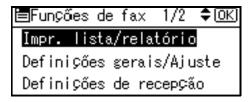
Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



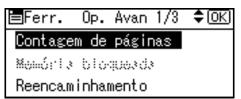
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



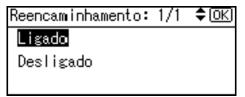
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Reencaminhamento] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Desligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

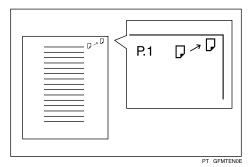
Marca de reencaminhamento

Pode imprimir uma Marca de Reencaminhamento nas mensagens do destinatário que foram reencaminhadas.

O destinatário pode distinguir entre mensagens reencaminhadas e recepções normais.

Nota

☐ Pode especificar se quer ou não imprimir uma Marca de Reencaminhamento nos Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 02, bit 0).



Memória bloqueada

Quando activar o Memória bloqueada, as mensagens recebidas são guardadas na memória e não são automaticamente impressas. Quando receber uma mensagem no modo Bloqueio de Memória, o indicador Receber Ficheiro pisca. Para imprimir esta mensagem, introduza a ID de bloqueio de memória. Um utilizador sem ID não pode imprimir a mensagem. Isto evita que os utilizadores não autorizados vejam a mensagem.

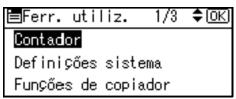
Preparação

Para utilizar o Bloqueio de Memória, programe a ID de bloqueio de memória e, em seguida, active-o. Consulte Pág. 97 "Programar uma ID de Bloqueio de Memória".

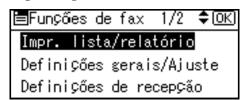
- ☐ Para guardar documentos recebidos de Remetentes Especiais apenas no Bloqueio da Memória, programe cada remetente com "Remetentes Especiais a Tratar de Maneira Diferente". Consulte Pág. 89 "Remetentes especiais a tratar de maneira diferente".
- 1 Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



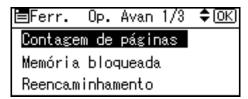
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



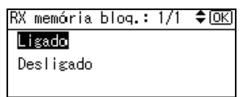
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Memória bloqueada] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Ligado] ou [Desligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- ☐ Para cancelar esta definição, prima na tecla [Cancelar]. O visor volta para o passo .
- Prima na tecla (Ferramentas do utilizador/Contador).

O visor de espera aparece.

Parâmetros do utilizador

Os Parâmetros do Utilizador permitem personalizar várias definições que se adaptem às necessidades.

Para alterar as definições de função, defina os Blocos dos Parâmetros do Utilizador.

Preparação

O acesso a algumas definições dos Parâmetros do Utilizador requer que efectue outras definições previamente.

❖ Blocos e Bits

Cada Parâmetro do Utilizador dispõe de um conjunto de blocos, sendo cada um deles constituído por oito bits, cujos valores são "0"ou "1". O bit mais à direita é o bit 0 e o mais à esquerda é o bit 7. Pode ajustar as definições de acordo com as suas necessidades, alterando o valor dos bits entre "0"e"1".

Bloco 02	0	0	1	1	1	0	1	1
	\							
	7	6	5	4	3	2	1	0

Lista de parâmetros do utilizador

Os Blocos dos Parâmetros do Utilizador encontram-se descritos abaixo.

Bloco	Bit	Item	0	1
02	0	Marca de reencaminhamento	Desligado	Ligado
	3	Impressão TSI	Desligado	Ligado
03	0	Impressão automática do Rela- tório de Resultados de Trans- missão de Memória	Desligado	Ligado
	2	Impressão automática do Rela- tório dos Dados Guardados em Memória	Desligado	Ligado
	5	Impressão automática do Rela- tório de Resultados de Trans- missão Imediata	Desligado	Ligado
	7 Impressão automática do Jor- nal		Desligado	Ligado
04	7	Inclui uma parte da imagem nos relatórios	Desligado	Ligado

1

Bloco	Bit	Item	0	1
05	0	Receber estado de Chamada de Assistência (CA) (Recepção Substituta durante a chamada de assistência)	Possível (RX Substituta)	Não possível (Recepção desligada)
	2,1	Substituir a recepção quando o equipamento não pode imprimir (porque não há papel em nenhuma das bandejas, não há toner ou nenhuma bandeja de papel está a funcionar) 00: Incondicionalmente activado (Livre)		
		01: Activado quando Nome Pró 10: Activado para combinação o 11: Desactivado (Recepção desa	prio/Número Própr de ID de Polling	io do Fax é recebido
	5	Impressão em Formato Correcto	Desligado	Ligado
	7	Aviso de bandeja vazia (Aviso de falta de papel) apesar de só uma bandeja de papel estar va- zia	Desligado	Ligado
07	2	Transmissão de Memória Paralela	Desligado	Ligado
08	2	Tipo de Recepção Autorizada	Receber apenas de remetentes espe- cificados	Receber todas as mensagens excep- to as dos remeten- tes especificados
10	1	Combinar dois originais	Desligado	Ligado
	3	Redução da Página ao imprimir	Desligado	Ligado
11	2	Detecção de transmissão de folha em branco	Desligado	Ligado
	6	Impressão Local ao reencaminhar	Desligado	Ligado
14	0	Imprimir documentos recebi- dos com Recepção com Liga- ção Automática (Modo de Impressão Nocturna)	Impressão imediata (Ligada)	Quando ligar o in- terruptor de ope- ração (Desligado)
	1	Transmissão de documento grande (Bem iniciado)	Desligado	Ligado
	2	Transmissão por Lote	Desligado	Ligado
	3	Redefinir quando a função mudar	Desligado	Ligado
	7	Transmissão da Lista de Parâ- metros do Sistema	Desligado	Ligado

Bloco	Bit	Item	0	1
17	2	Se necessitar de premir [Adic- Dest] depois de introduzir uma Memória Rápida/Marcação de Grupo quando transmitir	Não é necessário	É necessário
	7	Recebe mensagens se premir na tecla [Iniciar] quando os ori- ginais não estão colocados.	Desligado (O equipamento não recebe mensagens se premir na tecla [Iniciar].)	Ligado (O equipa- mento recebe mensagens se pre- mir na tecla [Inici- ar].)
18	0	Imprimir data com Cabeçalho de fax	Desligado	Ligado
	1	Imprimir origem do transmissor com Cabeçalho de fax	Desligado	Ligado
	2	Imprimir o número de ficheiros com Cabeçalho de fax	Desligado	Ligado
	3	Imprimir o número de páginas com Cabeçalho de fax	Desligado	Ligado
19	1	Seleccionar jornal por tipo de linha	Desligado	Ligado
20	0	Impressão automática do Relatório de Erro de LAN-Fax	Desligado	Ligado
	1	Reimprimir documentos que não podem ser impressos com LAN-Fax Driver	Desligado	Ligado
	5, 4, 3, 2	Tempo de reimpressão dos documentos guardados na memória que podem ser impressos com LAN-Fax Driver quando a reimpressão documento (bloco 20, bit1) tiver sido activada.		
		0000: 0 minutos / 0001: 1 minuto / 0010: 2 minutos / 0011: 3 minutos 0100: 4 minutos / 0101: 5 minutos / 0110: 6 minutos / 0111: 7 minutos 1000: 8 minutos / 1001: 9 minutos / 1010: 10 minutos / 1011: 11 minutos 1100: 12 minutos / 1101: 13 minutos / 1110: 14 minutos / 1111: 15 minutos		
	7	Notificação de erro do LAN- Fax por correio	Desligado	Ligado
21	0	Imprimir resultados da mensagem do pedido de recepção do envio	Desligado	Ligado
	1	Responder ao pedido de aviso de recepção por e-mail	Desligado	Ligado
	4	Transmitir jornal por e-mail	Desligado	Ligado
	6	Não mostrar erros de rede	Desligado	Ligado
	7	Transmitir notificação de erro por correio	Ligado	Desligado
32	0	Reencaminhar selecção de pri- oridades para número de fax ou endereço de e-mail	O número de fax tem prioridade	O endereço de e- mail tem priorida- de

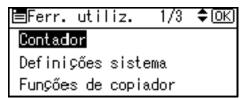
Alterar os Parâmetros do Utilizador

∰Importante

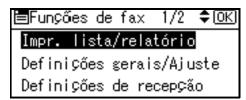
- ☐ Recomendamos que imprima e que guarde a Lista de Parâmetros do Utilizador quando programar ou alterar um Parâmetro do Utilizador. Consulte Pág. 84 "Imprimir a Lista de Parâmetros do Utilizador".
- Não altere nenhum bloco de bits para além dos visualizados nas páginas anteriores.
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



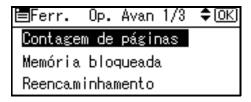
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



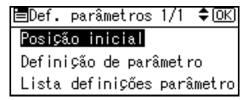
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



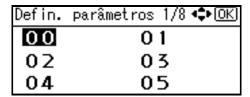
Seleccione [Definição de parâmetros] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



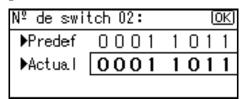
Seleccione [Definição de parâmetro] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione o número de blocos que pretende alterar com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione o número do bit que pretende alterar.



Quando o número do bit for premido, o valor actual alterna entre 1 e 0.

- Ø Nota
- ☐ Repita a partir do passo ☐ para alterar um outro número de bit do mesmo bloco.
- 8 Prima na tecla [OK].

 - ☐ Para cancelar estas definições, prima na tecla [Cancelar]. O visor volta para o passo [6].
- **9** Repita os passos **6** e **7** para alterar as definições do bloco.
- Depois de terminar as definições, prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

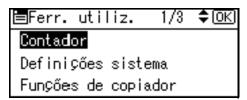
Imprimir a Lista de Parâmetros do Utilizador

Imprima esta lista para ver as definições actuais dos Parâmetros do Utilizador. No entanto, só são incluídos os itens de importância ou muito usados na lista.

Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



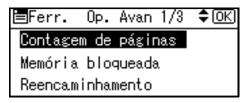
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



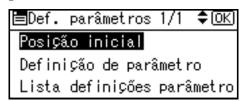
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Definição de parâmetros] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Lista definições parâmetro] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Nota

- ☐ Para cancelar a impressão de uma lista, prima [Cancelar]. O visor volta para o passo 4.
- 6 Prima na tecla [Iniciar].

Lista de definições de parâmetros. Prima Iniciar.

Nota

- □ Para cancelar a impressão de uma lista depois de premir na tecla [Iniciar], prima na tecla [Apagar/Stop]. O visor volta para o passo [5].
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

Posição inicial

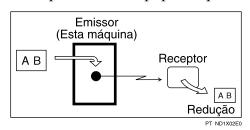
Pode definir os itens usados para transmitir documentos como as posições iniciais. Quando os documentos forem lidos e a transmissão terminar, os itens voltam automaticamente às posições iniciais.

Funções de definição da posição inicial

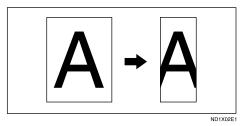
- Densidade da imagem
 - Permite definir um de cinco passos de densidade da imagem como a posição inicial. Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.
- Resolução

Permite definir Standard, Detalhes ou Fina como a posição inicial. Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.

- Tipo original
 - Permite definir Texto ou Foto como a posição inicial. Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.
- Posição inicial
 - Activa ou desactiva as definições da posição inicial. Quando activar a Posição inicial, as definições da posição inicial são activadas e os itens voltam às posições iniciais quando terminar a leitura e a transmissão.
- Carimbo de transmissão
 Permite definir o carimbo de transmissão como a posição inicial. Consulte
 Pág. 29 "Carimbo".
- Modo de transmissão
 - Permite definir a Transmissão Imediata ou a Transmissão de Memória como a posição inicial. Consulte a Referência de Fax <Funções Básicas>.
- Inserção de Etiquetas
 - Permite definir a inserção de etiquetas como a posição inicial. Consulte Pág. 11 "Inserção de etiquetas".
- Redução Auto
 - Permite definir a redução automática como a posição inicial. Quando estiver activada, se o papel do destinatário for mais pequeno do que o papel que estiver a utilizar para enviar, a mensagem é automaticamente reduzida para caber no papel disponível no destino.



☐ Se desligar esta função, a escala do original mantém-se e algumas partes da imagem podem perder-se no destino.



Lista de parâmetros da posição inicial

Bloco	Bit	Item	0	1
00	3,2,1	Densidade da imagem		
		000: Densidade normal		
		001: Densidade mais clara		
		010: Densidade mais escura		
		101: Densidade clara		
		110: Densidade escura		
	5,4	Resolução		
		00: Standard		
		01: Detalhe		
		10: Fina		
01	1,0	Tipo original		
		00: Texto		
		01: Foto		
	7	Posição inicial	Desligado	Ligado
02	0	Carimbo de transmissão	Desligado	Ligado
	1	Modo de transmissão	Transmissão de memória	Transmissão imediata
	2	Inserção de etiquetas	Desligado	Ligado
	4	Redução auto	Desligado	Ligado
	6,5	Cabeçalho de fax		
		00: DESLIGADO		
		01: LIGADO		

7

☐ Para mais informações sobre a definição de parâmetros, consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador".

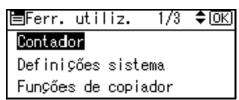
Efectue o procedimento apresentado em seguida para definir os parâmetros da posição inicial.

#Importante

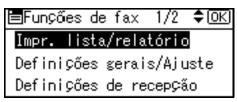
- □ Não altere nenhum bloco de bits para além dos visualizados na tabela anterior.
- 1 Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



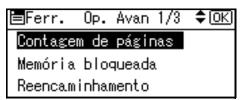
2 Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



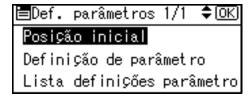
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



4 Seleccione [Definição de parâmetros] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



5 Seleccione [Posição inicial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



7 Seleccione o número do bit que pretende alterar.



Quando premir no número do bit, o valor alterna entre 1 e 0.

- **𝚱** Nota
- ☐ Repita a partir do passo ☐ para alterar um outro número de bit do mesmo bloco.
- 8 Prima na tecla [OK].

Para cancelar estas definições, prima na tecla **[Cancelar]**. O visor volta para o passo **[6]**.

- 9 Repita os passos de 6 a 8 para alterar as definições do bloco.
- Quando terminar as definições, prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

7

Remetentes especiais a tratar de maneira diferente

Quando programar primeiro determinados destinatários, pode definir a seguinte função para cada destinatário:

- Recepção autorizada
- Reencaminhamento
- Memória bloqueada

Use a Nome próprio ou a Nº fax próprio para programar os destinatários. Se o destinatário tiver um equipamento do mesmo fabricante, programe um Nome próprio que já tenha sido programado como um destinatário. Se o equipamento não for do mesmo fabricante, use o Nº fax próprio. Pode aplicar as mesmas definições a todos os números programados. Pode depois personalizar as definições para números individuais, conforme necessário com a função Registo de Remetente Especial.

Podem ser programados os seguintes itens:

- Remetentes Especiais (Até 30). Um máximo de 24 caracteres para cada nome.
- Acordo Total/Parcial
 Quando programar nomes próprios ou nomes de fax para vários
 destinos, pode programar uma sequência comum de caracteres para
 identificar destinos utilizando um
 acordo Parcial.

Usar o Acordo Total

Destino a programar (Nome próprio)	Número de identificações programadas
FILIAL DE NOVA IORQUE	3
FILIAL DE HONG KONG	
FILIAL DE SID- NEY	

Usar um Acordo Parcial

Destino a programar (Nome próprio)	Número de identificações programadas
FILIAL	1

Mota

- ☐ Pode programar até 30 caracteres universais.
- Os espaços são ignorados quando as identificações são comparadas.
- ☐ Pode usar os caracteres universais para as seguintes funções:
 - Consulte Pág. 91 "Programar/Alterar Remetentes Especiais".
 - Consulte Pág. 92 "RX autorizada (Recepção autorizada)".
 - Consulte Pág. 93 "Reencaminhamento".
 - Consulte Pág. 93 "Memória bloqueada"

Limitação

□ Não pode programar remetentes como Remetentes Especiais, se não tiver o Nome próprio ou o Nº fax próprio programado.

Nota

- ☐ Pode programar até 24 caracteres para o remetente.
- □ Pode verificar Nome próprio e N° fax próprio com o Jornal. Pode verificar os Remetentes Especificados registados com a lista dos remetentes especificados. Consulte Pág. 21 "Imprimir o jornal". Consulte Pág. 96 "Imprimir a Lista de Remetentes Especiais".
- ☐ Se definir "Recepção autorizada" para "Desligado" para a função Remetente Especial em "Configuração inicial", as definições serão iguais às Definições de recepção. Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".
- ☐ Não pode utilizar as seguintes funções com as recepções Internet Fax.
 - Recepção autorizada
 - Memória bloqueada
- □ Para usar a função Reencaminhamento, com as recepções Internet Fax, programe o endereço de email do remetente.

Recepção autorizada

Use esta função para limitar a chegada de documentos de remetentes. O equipamento só recebe os faxes de remetentes especiais programados, e deste modo, isto ajudá-lo-á a apagar as mensagens não desejadas, como correspondência sem interesse, e faz com que poupe papel de fax.

- □ Para usar esta função, programe a função Remetentes Especiais e, em seguida, seleccione "Ligado" em "Recepção autorizada" com a "Definições de recepção". Consulte Pág. 73 "Definições de recepção". Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 08, bit 2).
- Sem programar Remetentes Especiais, a função RX Autorizada não funcionará mesmo que seleccione "Ligado".

- ☐ Pode seleccionar para receber apenas mensagens dos remetentes programados ou receber apenas de remetentes não programados em Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 08, bit 2).
- Pode mudar os Remetentes Especiais da mesma forma que os programa.

Reencaminhamento

Utilize esta função para imprimir mensagens recebidas, e depois transferi-las para os destinatários programados antecipadamente. Também é possível reencaminhar faxes enviados apenas por remetentes programados como Remetentes Especiais.

Nota

- Se a definição Remetente Especial estiver incorrecta, a Transmissão de Memória não será efectuada, mesmo que "Reencaminhamento" apareça no visor de espera.
- □ Para usar esta função, programe os Remetentes Especiais e, em seguida, seleccione "Ligado" para "Reencaminhamento" em "Definições de recepção". Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".
- ☐ Se especificar "Ligado" em "Reencaminhamento" e se seleccionar [Igual às defin. básicas], a mensagem de fax será reencaminhada para os outros lados programados em "Especificar Destinatário Final". Consulte Pág. 76 "Reencaminhamento".
- ☐ Se não programar nenhum Remetente Especial, o equipamento transfere todos os documentos recebidos para o outro lado especificado em "Especificar Destinatário Final".

☐ Pode programar o endereço de e-mail como o destinatário.

Memória bloqueada

Use esta função para guardar na memória os documentos recebidos de remetentes programados (Remetentes Especiais) sem os imprimir. As pessoas sem a ID de Bloqueio de Memória não conseguem imprimir os documentos, e por isso, esta função é útil para receber documentos confidenciais. Se não programar nenhum remetente, o equipamento recebe a mensagem de fax de todos os remetentes que usam a recepção de Bloqueio de Memória.

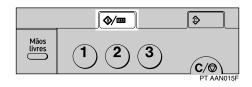
Pág. 97 "Programar uma ID de Bloqueio de Memória"

Limitação

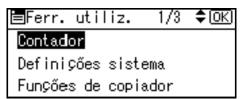
☐ Se programar o mesmo remetente no Bloqueio de Memória e no Reencaminhamento, o Reencaminhamento é desactivado.

Programar/Alterar Remetentes Especiais

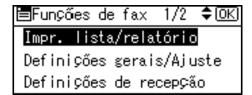
1 Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



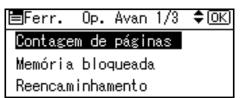
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



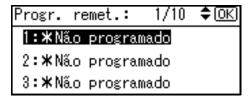
Seleccione [Progr. remetente especial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Programar/Alterar] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

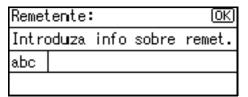


Seleccione o destino para programar ou alterar com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Quando programar um novo Remetente Especial, seleccione [*Não programado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

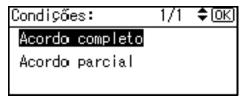
Introduza um nome de destino com as teclas numéricas e, em seguida, prima na tecla [OK].



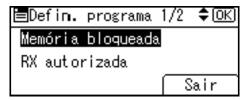
Introduza um nome de destino com Nome próprio ou Nº fax próprio.

"Introduzir Texto", Manual de Definições Gerais

Seleccione [Acordo completo] ou [Acordo parcial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione o item que pretende programar com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

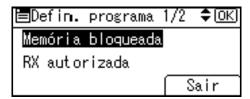


Mota

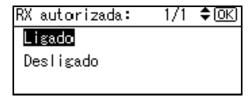
- ☐ Só tem de seleccionar o item que pretende programar.
- ☐ Para cancelar estas definições, prima na tecla [Cancelar]. O visor volta para o passo].

RX autorizada (Recepção autorizada)

Seleccione [RX autorizada] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



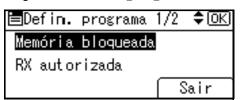
② Seleccione [Ligado] ou [Desligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



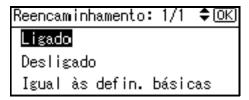
□ Depois de efectuar o passo ①, defina "Recepção autorizada" de "Definições de recepção" para "Ligado". Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".

Reencaminhamento

Seleccione [Reencaminhamento] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



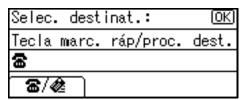
② Seleccione [Ligado] ou [Desligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



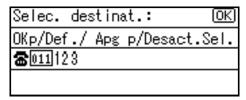
Se seleccionar [Desligado], vá para o passo4.

- ☐ Se seleccionar [Igual às defin. básicas], resultará na mesma definição efectuada para "Reencaminhamento" em "Ferramentas de Operador Avançado". Consulte Pág. 76 "Reencaminhamento".
- 3 Especifique um Destinatário Final.

Utilize a tecla Marcação Rápida ou a tecla [Procurar Destino] para especificar um Destinatário Final.



4 Prima na tecla [OK].



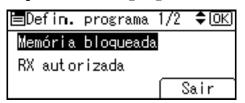
O visor volta para o passo 9.



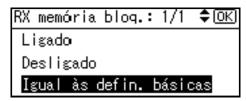
□ Depois de efectuar o passo ①, defina "Reencaminhamento" de "Definições de recepção" para "Ligado". Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".

Memória bloqueada

Seleccione [Memória bloqueada] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



② Seleccione [Ligado] ou [Desligado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



O visor volta para o passo **9**.



☐ Se seleccionar [Igual às defin. básicas], resultará na mesma definição efectuada para "Progr. ID memória bloq." em "Ferramentas de Operador Avançado". Consulte Pág. 79 "Memória bloqueada".

Prima [Sair].

Foi programado um Remetente Especial.



- ☐ Para programar um outro remetente, repita o procedimento a partir do passo **5**.
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

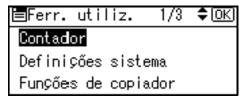
Apagar um Remetente Especial

Use esta função para programar "Configuração inicial" de um Remetente Especial.

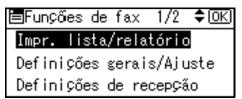
Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



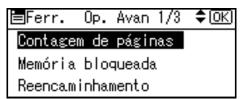
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



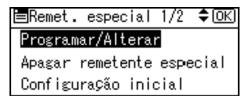
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Progr. remetente especial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



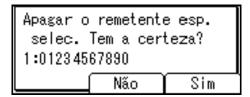
Seleccione [Apagar remetente especial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



G Seleccione o Remetente Especial que pretende apagar com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



7 Prima [Sim].



- ☐ Para cancelar apagar um remetente especial, prima [Não]. O visor volta para o passo [6].
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

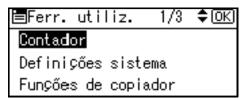
Programar Configuração inicial de um Remetente Especial

Use esta função para programar "Configuração inicial" de um Remetente Especial.

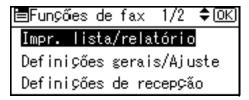
Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



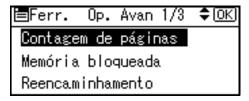
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



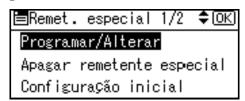
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



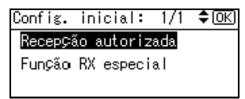
Seleccione [Progr. remetente especial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Configuração inicial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



6 Seleccione a função que pretende programar.

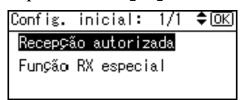


Nota

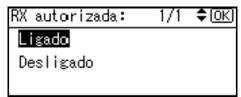
□ Nesta função, "Recepção autorizada" tem as mesmas definições que "Definições de recepção". Consulte Pág. 73 "Definições de recepção".

Programar recepção autorizada

Seleccione [Recepção autorizada] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

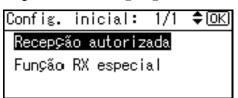


Seleccione [Ligado] ou [Desligado] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Programar Função RX especial

Seleccione [Função RX especial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



2 Seleccione [Ligado] ou [Desligado] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- Prima na tecla [Cancelar].
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

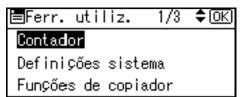
O visor de espera aparece.

Imprimir a Lista de Remetentes Especiais

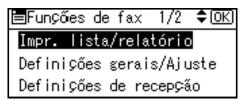
1 Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



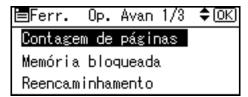
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



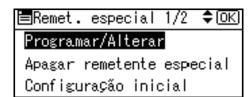
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Progr. remetente especial] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Impr. lista remet. esp.] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



- ☐ Para cancelar a impressão, prima na tecla [Cancelar]. O visor volta para o passo .
- 6 Prima na tecla (Iniciar).

Imprimir lista de remetentes especiais. Prima Iniciar.

Mota

☐ Para cancelar a impressão depois de premir na tecla [Iniciar], prima na tecla [Apagar/Stop]. O visor volta para o passo .

Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

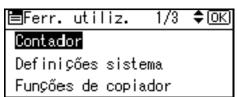
Programar uma ID de Bloqueio de Memória

Programe uma ID de Bloqueio de Memória para introduzir antes de imprimir documentos quando a função Bloqueio de Memória está activada.

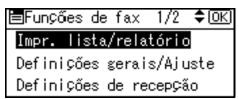
- ☐ Uma ID de Bloqueio de Memória pode ser qualquer combinação de quatro dígitos, excepto 0000.
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



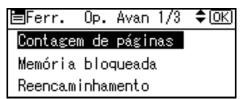
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



4 Seleccione [Progr. ID memória bloq.] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Introduza uma ID com as teclas numéricas e, em seguida, prima na tecla [OK] ou [#].



Nota

☐ Se se enganar, prima na tecla [Apagar/Stop] antes de premir na tecla [OK]e tente de novo.

Para cancelar a programação de uma ID, prima na tecla [Cancelar]. O visor volta para o passo [].

Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

Seleccionar Marcação/Teclado

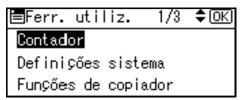
Use esta função para seleccionar um tipo de linha.

As linhas de Marcação e de Teclado estão disponíveis para selecção.

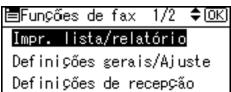
- ☐ Esta função não está disponível em algumas zonas.
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



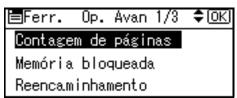
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



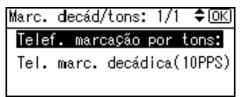
Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Selec. marcação/teclado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Telef. marcação por tons:]
ou [Marcação] com [▲] ou [▼] e,
em seguida, prima na tecla [OK].



O visor volta para o passo 4.

Pág. 106 "Seleccionar o tipo de linha"

Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

Linha analógica G3

Tem de efectuar as seguintes definições para a Linha Analógica G3 antes de ligar o equipamento a uma linha analógica G3 standard.

- Quando ligar o equipamento de um PABX, defina para Extensão. Se estiver ligado directamente à rede telefónica, defina para Externo.
- Número de Acesso Exterior
 Use esta definição se o equipamento estiver ligado a um PABX que requeira a marcação de um determinado número como "0" seguido por uma pausa para ligar à linha exterior. Se programar "0" como o Número de Acesso PSTN, é inserida uma pausa automaticamente depois do "0" quando marcar.

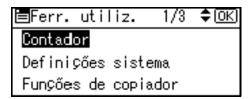
#Importante

☐ O número externo de acesso não é usado para a marcação com a tecla 【Mãos livres】 ou um telefone externo.

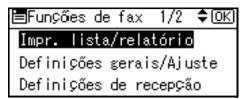
Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].



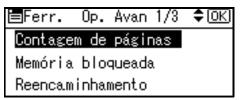
Seleccione [Funções de fax] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



Seleccione [Ferramentas de Operador Avançado] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



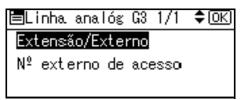
Seleccione [Linha analógica G3] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



5 Seleccione o item que pretende programar.

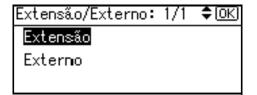
Extensão/Exterior

Seleccione [Extensão/Externo] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

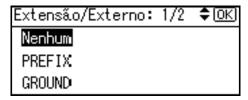


② Seleccione o item com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].

Os itens seleccionáveis dependem da selecção do equipamento.



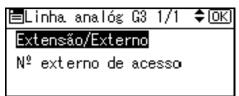
ou



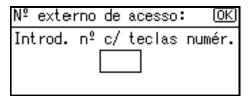
O visor volta para o passo 1.

☐ Quando seleccionar [Extensão], [PREFIX], [GROUND] ou [FLASH], introduza o número de acesso exterior.

Seleccione [Nº externo de acesso] com [▲] ou [▼] e, em seguida, prima na tecla [OK].



2 Introduza o número de acesso exterior com as teclas numéricas.



- ☐ Para cancelar a entrada, prima na tecla [Apagar/Stop].
- 3 Prima na tecla [OK].
- Prima na tecla [Ferramentas do utilizador/Contador].

O visor de espera aparece.

7

8. Resolver problemas de operação

Quando um relatório for impresso

Um Relatório de Erro é impresso quando uma mensagem não foi enviada ou recebida com êxito.

As causas possíveis incluem um problema com o seu equipamento ou ruído na linha telefónica. Se ocorrer um erro durante a transmissão, reenvie o original. Se ocorrer um erro durante a recepção, peça ao remetente para reenviar a mensagem.

Nota

- Se um erro ocorrer com frequência, contacte o representante de assistência técnica.
- ☐ A coluna "Página" indica o número total de páginas. A coluna "Página Não Enviada" indica o número de páginas que não foram enviadas ou recebidas com êxito.

Desligar a corrente/No caso de um falha de energia

↑ CUIDADO:

 Quando desligar a ficha da tomada de parede, puxe sempre pela ficha (não pelo cabo).

Mesmo que o interruptor de alimentação principal esteja desligado, o conteúdo da memória do equipamento (por exemplo, números programados) não são apagados. No entanto, se a alimentação falhar durante cerca de uma hora devido ao interruptor de alimentação principal ter sido desligado, devido a um corte de corrente ou o cabo de alimentação tiver sido removido, o conteúdo da memória do Fax é apagado. Os itens perdidos incluem todas os faxes guardados na memória com a Transmissão/Recepção de Memória, Bloqueio de Memória ou Recepção Substituta.

Se um ficheiro tiver sido apagado da memória, um Relatório de Falha de Corrente é automaticamente impresso assim que a corrente seja restabelecida. Este relatório pode ser utilizado para identificar os ficheiros perdidos. Se uma memória guardada para a Transmissão de Memória foi perdida, reenvie-a. Se uma mensagem recebida pela Recepção em Memória ou pela Recepção Substituta foi perdida, peça ao remetente para a voltar a enviar.

∰Importante

- □ Não desligue o interruptor principal se o indicador de energia estiver aceso ou a piscar. Caso contrário, o disco rígido e a memória podem ficar danificados, podendo provocar falhas.
- Desligue o interruptor principal antes de retirar a ficha. Se retirar a ficha com o interruptor ligado, o disco rígido ou a memória poderão ficar danificados, podendo provocar falhas.

- ☐ Certifique-se de que 100% é visualizado no visor antes de desligar o equipamento da corrente. Se aparecer um valor inferior, significa que alguns dados estão actualmente na memória.
- ☐ Mesmo depois de uma falha de corrente, a bateria interna necessita de ser suficientemente colocada para proteger contra uma futura perda de dados. Mantenha o equipamento ligado à corrente e o interruptor de alimentação principal ligado durante cerca de uma semana depois da falha de corrente ter ocorrido.

RDS (Sistema de Diagnóstico Remoto)

Se o equipamento tiver um problema, o representante da assistência técnica pode efectuar várias definições através da linha telefónica a partir do centro de assistência técnica.

Quando ocorrer um erro com o Internet Fax

Notificação de erro por correio

O equipamento envia a Notificação de erro por correio para o remetente quando não for capaz de receber um e-mail específico. Uma cópia desta notificação é também enviada para o endereço de e-mail do operador avançado quando especificado.

- ☐ Pode seleccionar a Notificação de erro por correio nos Parâmetros do Utilizador. Consulte Pág. 80 "Parâmetros do utilizador" (bloco 21, bit 7).
- ☐ Se não for possível enviar a Notificação de erro por correio, o Relatório de Erro (Correio) é impresso pelo equipamento.
- ☐ Se ocorrer um erro quando receber um e-mail via SMTP, o servidor SMTP envia uma mensagem de erro por e-mail para o autor da mensagem.

Pág. 103 "Relatório de Erro (Correio)"

Pág. 80 "Parâmetros do utilizador"

Relatório de Erro (Correio)

O Relatório de Erro (Correio) é impresso pelo equipamento quando não for capaz de enviar uma notificação de erro por correio.

E-mail de erro gerado pelo servidor

O servidor de transmissão envia esta mensagem de erro por e-mail para o autor para informar que não pode ser transmitida com sucesso (devido a razões, como um endereço de e-mail incorrecto).

Nota

☐ Depois de imprimir uma mensagem de erro gerada pelo servidor, a primeira página do documento enviado é impressa.

9. Apêndice

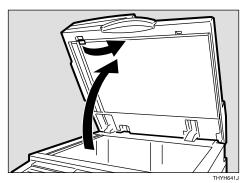
Substituir o cartucho do carimbo

É necessário o ADF ou o ARDF opcional.

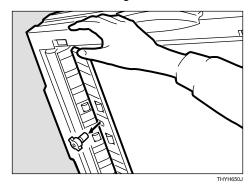
Quando o carimbo começar a aparecer mais claro, substitua o cartucho.

Nota

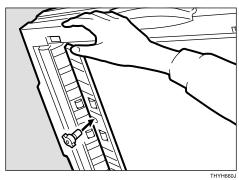
- ☐ Utilize o cartucho específico para este equipamento.
- ☐ Não adicione tinta ao cartucho. Caso contrário, pode causar um derramamento de tinta.
- ☐ Não suje os dedos com tinta do cartucho.
- 1 Levante o ADF ou o ARDF e abra a tampa do carimbo.



2 Puxe o cartucho para fora.



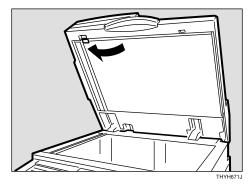
Coloque um novo cartucho.



4 Coloque a tampa do carimbo na posição original.

Mota

☐ Segure na parte central da tampa para verificar se está fechada.



5 Baixe o ADF ou o ARDF.

Ligar o equipamento a uma linha telefónica e ao telefone

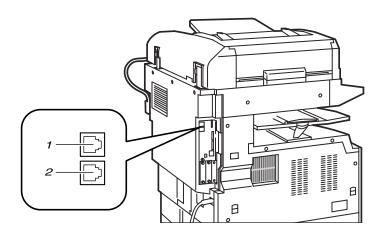
Ligar à linha telefónica

Para ligar o equipamento a uma linha telefónica, use um conector modular de encaixe.

∰Importante

☐ Certifique-se de que o conector é do tipo correcto antes de começar.

Onde ligar o equipamento



ZHNX550E

- 1. Conector de unidade de interface G3
- 2. Conector do telefone externo

Seleccionar o tipo de linha

Seleccione o tipo de linha ao qual o equipamento está ligado. Existem dois tipos: marcação por tons e por impulsos.

☐ Esta função não está disponível em algumas zonas.

Seleccione o tipo de linha com as "Definições de Operador Avançado". Consulte Pág. 98 "Seleccionar Marcação/Teclado".

Especificações

❖ Recepção e transmissão de fax

Normal	G3
Resolução	8×3,85/mm•200×100 dpi (Standard), 8×7,7/mm•200×200 dpi (Detalhe), 8×15,4/mm•200×400 dpi (Fina)
Tempo de transmissão	3 segundos a 33.600 bps, Resolução standard
Método de compressão de dados	MH, MR, MMR, JBIG
Formato máximo de original	Formato standard: A3, 11"×17" Formato irregular: 297×432 mm
Tamanho máximo de leitura	297×1.200 mm/11"×47"
Processo de impressão	Imprimir em papel standard com um laser
Velocidade de transmissão	33.600/31.200/28.800/26.400/24.000/21.600/ 19.200/16.800/14.400/12.000/9.600/7.200/4.800/ 2.400 bps (sistema de deslocação automática)

Consumo de energia

Modo de poupança de energia	45 Wh ou menos
Modo de suspensão	10 Wh ou menos
Modo de espera	110 Wh
Recepção de memória	120 Wh
Transmissão de memória	120 Wh
Transmissão	140 Wh
Recepção	390 Wh
Consumo máximo de energia	1280 Wh

❖ Recepção e transmissão de Internet Fax

Rede	LAN: Rede local Ethernet/10Base-T, 100Base-TX, IEEE1394 (IP sobre 1394), IEEE802.11b (rede local sem fios)
Função de transmissão	E-mail
Densidade da linha de leitura	Standard (200 \times 100 dpi), Detalhe (200 \times 200 dpi), Fina (200 \times 400 dpi) *1 no modo completo
Tamanho máximo de leitura	297×1.200 mm/11"×47"
Protocolos de comunicação	 Transmissão SMTP, TCP/IP Recepção POP3, SMTP, IMAP4, TCP/IP, IMAP4

Formato de e-mail	Única/Multiparte, Conversão MIME
	Formulários de ficheiros anexados: TIFF-F (Compressão MH, MR, MMR)
Método de autenticação	SMTP-AUTH, POP antes de SMTP, A-POP, IMAP4-AUTH
Comunicação Internet	Enviar e receber mensagens de e-mail com um computador com um endereço de e-mail
Funções de envio de e-mail	Conversão automática de documentos enviados para formato de e-mail e transmissão de e-mail. Apenas para transmissão de memória.
Funções de recepção de e-mail	Impressão e detecção automática de ficheiros TIFF-F (MH, MR, MMR) adicionados e texto ASCII. Apenas para a recepção de memória.

 $^{^{\}ast 1}~$ Suportado para documento de formato A4 ou inferior.

Equipamentos compatíveis

Este equipamento pode comunicar com equipamentos de Internet Fax que satisfaçam as seguintes especificações.

Protocolos de comunicação	Transmissão SMTP Recepção POP3, SMTP, IMAP4
Formato de e-mail	Formato MIME, Base64 Tipo de conteúdo Imagem/tiff Multiparte/misto [texto/normal, Imagem/tiff] (formulários de ficheiros anexados)
Formato de dados	 Perfil TIFF Perfil S Codificação MH, MR *1, MMR *1 Formato do original A3 *1, A4, B4 *1 Resolução (dpi) 200 × 100/200 × 200 ou 204 × 98/204 × 196 ou 200 × 400

 $^{^{\}ast 1}~$ Disponível no modo completo, dependendo das definições da outra parte.

Tipos de originais aceitáveis

Certifique-se de que os originais estão completamente secos antes de os colocar no equipamento. A tinta fresca ou o líquido corrector dos originais marcam o vidro de exposição e afectam a imagem impressa.

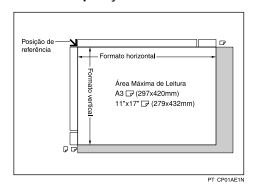
Formatos de originais aceitáveis

Onde colocar o original	Formato de original aceitável	Número máximo de folhas	Espessura do papel
Vidro de exposição	Até A3 (297×420 mm), 11"×17" (279×432 mm)	1	
ADF ou ARDF, documento de um lado	Transmissão de fax: de A5 \square a A3 \square (até 1200 mm de comprimento) de $8^1/_2$ "× $5^1/_2$ " \square a 11"×17" \square	30 folhas para ADF ou 50 folhas para ARDF (80 g/m², 20 lb)	40-128 g/m ² (11-34 lb)
ARDF, documento de dois lados	Transmissão de fax: de A5 \square a A3 \square (até 432 mm de comprimento) de $8^1/_2$ "× $5^1/_2$ " \square a 11 "× 17 " \square	30 folhas para ADF ou 50 folhas para ARDF (80 g/m², 20 lb)	52-105 g/m ² (14-28 lb)

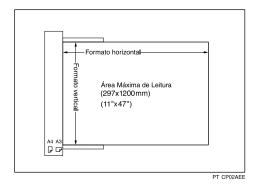
☐ O ADF e o ARDF são opcionais.

Formato do papel e área lida

❖ Vidro de exposição



♦ ADF ou ARDF



Limitação

- ☐ Pode existir uma diferença no formato da imagem quando for impressa no destino.
- ☐ Se colocar um original maior que A3, 11"×17" no vidro de exposição, apenas uma área A3, 11"×17" é lida.

- ☐ Mesmo que um original esteja correctamente colocado no vidro de exposição ou no ADF/ARDF, uma margem vertical de 3 mm (0,1") e uma margem horizontal de 2 mm (0,8") pode não ser enviada.
- ☐ O equipamento detecta os formatos de papel das seguintes formas:
 - Se colocar um original no ADF ou no ARDF, um original mais largo do que 264 mm (10,4") é lido como um formato A3, 11"×17". Um original mais estreito do que 230 mm (9,1") é enviado como $8^1/2$ "×11" ou $8^1/2$ "×14" e um original mais estreito do que 264 mm (10,4") é lido como B4 IIS.

Os originais até 1.200 mm (47,2") de comprimento podem ser lidos.

 Consulte a tabela abaixo para saber quais os formatos que o equipamento pode detectar quando coloca um original no vidro de exposição. Como o equipamento lê documentos com formatos não standard num formato standard, algumas partes da imagem podem ser truncadas, conforme o comprimento do documento.

❖ Versão métrica

		Comprimento *1			
		-249 mm			
_	-243 mm	×	B5 JIS□	A4 □	F□
Largura	243 mm- 268 mm	B5 JIS 🔽	B4 JIS⊡	B4 JIS⊡	B4 JIS□
1	268 mm-	A4 🔽	A3□	A3□	A3□

Versão em polegadas

		Comprimento *1			
		-9.8" 9.8"-10.8" 10.8"-12.4"		12.4"-	
j.	-9.6"	×	×	8 ¹ / ₂ "×11"□	F□
argura	9.6"-10.6"	11"×8¹/₂" □	11"×17"□	11"×17"□	11"×17"□
Lê	10.6"-	11"×8 ¹ / ₂ "	11"×17" □	11"×17" □	11"×17" □

× - Não é capaz de detectar automaticamente

Área máxima de leitura

A área máxima de leitura aparece abaixo.

- Transmissão de memória: 297×1.200 mm/11"×47" (L×C) do ADF ou do ARDF
- Transmissão imediata: 297××1.200 mm/11"×47" (L×C) do ADF ou do ARDF

Nota

- ☐ Durante a Transmissão Imediata, o comprimento do limite de leitura pode tornar-se mais estreito que 1.200 mm (47"), dependendo do tamanho do carácter bem como das definições no equipamento de destino.
- 297×432 mm/11"×17" (L×C) (a partir do vidro de exposição)

^{*1} Um comprimento de cerca de 420 mm (16,5") pode ser lido; no entanto, só é possível especificar um formato de leitura até 432 mm (17").

Valores máximos

A seguinte lista contém o valor máximo para cada item.

Nota

☐ O número máximo de páginas que podem ser guardadas ou transmitidas pode diminuir dependendo do conteúdo dos documentos.

Item	Descrição
Memória	2 MB
O número de páginas que pode memorizar (Com o formato A4 Standard <tabela #4="" itu-t="">)</tabela>	Aprox. 160
Número total de todos os documentos	200
Número de páginas por ficheiro	500
Número de páginas para todos os ficheiros	500
Número de destinos que pode especificar para um ficheiro	300
Número de destinos que pode especificar para todos os ficheiros	300
Número de Memórias Rápidas que pode programar	32
Número de Marcações de Grupo que pode programar	10
Número de destinos que pode programar num grupo	100
Número de dígitos para Marcações	128
Número de registos de transmissão que o equipamento pode guardar	100

g

ÍNDICE

A	F
Acesso Duplo, 33 Aplicações guardadas no CD-ROM, 52 Área lida, 109	Falha de energia, 102 Ferramentas de Operador Avançado, 68 Ferramentas do utilizador, Aceder, 70 Folha de rosto
В	Anexar, 56
Bandejas prioritárias, 48 Blocos e Bits, 80 Bloqueio de Memória, 79, 91 C Cancelar uma transmissão, 13	Criar, 61 Formato do papel, 109 Formatos dos originais, 109 Funções de fax, 67 Funções de marcação práticas, 25 Funções de transmissão, 29
Carimbo, 29 Cartucho do carimbo, 105 Código de Operador Avançado, 69 Combinar 2 Originais, 45 Comutar modo de recepção, 73 Contadores, 76	Hora de recepção, 45 Hora para terminar mãos livres, 72
D	ID do Bloqueio da Memória, 97 Impressão em formato correcto, 48
Definições de recepção, 67,73 Definições do e-mail, 68,73 Definições do Internet Fax, 73 Definições do operador avançado, 76 Definições Gerais/Ajustar, 67,72 Desligar a corrente, 102 Destinatário final, 77 Detectar folhas em branco, 30 E ECM, 32 Editar Folha de rosto de fax, 61	Impressão TSI, 46 Imprimir Ficheiro, 18 Ficheiro recebido com a memória bloqueada, 19 Jornal, 21 Lista de ficheiros em memória, 15 Imprimir cabeçalho do fax, 10 Imprimir ficheiro com a memória bloqueada, 19 Imprimir ficheiro em espera para transmissão, 18 Imprimir hora de recepção, 73 Imprimir lista de ficheiros em espera para transmissão, 15,72
Lista telefónica, 59 E-mail de erro gerado pelo servidor, 103 Encaminhar mensagens de e-mail recebidas através de SMTP, 42 Enviar Documentos de Fax de Computadores, 49 Enviar posteriormente, 3 Equipamentos compatíveis, 108 Erro, Internet Fax, 103 Especificações, 107 Estado do ficheiro de recepção SMTP, 74	transmissão, 15,72 Imprimir lista/relatório, 67,71 Informação de comunicação, 13 Informações de fax, Programar, 72 Inserção de etiquetas, 11 Instalar Aplicações individuais, 51 Software, 50

Estado do ficheiro para recepção, 17 Estado do ficheiro para transmissão, 16

п	
п	

0 **IBIG** Opções de e-mail, 9 Recepção, 43 Opções de impressão, 44 Transmissão, 33 Opções, especificar, 56 Jornal, 22, 71 Originais, 109 Jornal por e-mail, 34 Jornal por e-mail, Transmitir, 33 Parâmetros do Utilizador, 83 Parâmetros do utilizador, 80 LAN-Fax Posição inicial, 85 Controlador, 52 Pré-visualizar imagens de fax, 56 Editor de folhas de rosto, 52 Programa de execução automática, 50 Mensagens de operação, 63 R Propriedades, Definir, 53 Relatório de Erro, 63 RDS (Sistema de Diagnóstico Resultado por e-mail, 63 Remoto), 102 Ligação da Recepção Automática de Receber mensagens, 39 Fax, 43 Recepção autorizada, 73, 90 Linha analógica G3, 98 Recepção de e-mail, 24 Linha telefónica, 106 Recepção em memória, 37 Lista de funções, 67 Recepção Imediata, 37 Lista de Parâmetros do Utilizador, 84 Recepção SMTP, 41 Lista de parâmetros do utilizador, 80 Recepção substituta, 38 Lista de Remetentes Especiais, 96 Redução Auto, 85 Lista Ferramentas do Operador Reencaminhamento, 73, 76, 90 Avançado, 75 Reencaminhar, 40 Lista telefónica, 52 Relatório Relatório de Falha de Comunicação, 36 M Relatório do Resultado da Transmissão Mais funções de transmissão, 31 (Transmissão de Memória). 35 Marcação em cadeia, 25 Relatório do Resultado da Transmissão Marcação manual, 28 (Transmissão Imediata), 36 Relatório dos Dados Guardados em Marcação mãos livres, 27 Memória, 35 Marcação/Teclado, 98 Relatório de Erro, 101 Marca Central, 44 Marca central, 73 Relatório de Erro (Correio), 103 Marca de Identificação, 44 Remarcação Automática, 32 Remarcar, 26 Marca de identificação, 73 Remetentes Especiais, 91 Marca de reencaminhamento, 78 Remetentes especiais a tratar de maneira Modo de transmissão, 3 diferente, 89 Ν Rotação de Imagem, 45 Notificação de erro por correio, 103 S Sair das predefinições, 71 Separação da Página e Redução do Comprimento, 46 Sinal Sonoro de Fim de Impressão, 44

Т

Tamanho máximo do e-mail, 73
Tecla Função do utilizador, Definir, 72
Tipo de linha
Seleccionar, 106
Transferência de e-mail, 43
Transmissão 2 Lados, 7
Transmissão básica, 54
Transmissão com rotação de imagem, 33
Transmissão de Memória Paralela, 31
Transmissão Dois Lados, 7
Transmissão do Utilizador, 5
Transmissão Indexada, 32

٧

Valor máximo, 112 Verificar Resultado da recepção, 17 Resultado da transmissão, 16, 32 Volume de som, Ajustar, 72

W

Web Browser, 64

